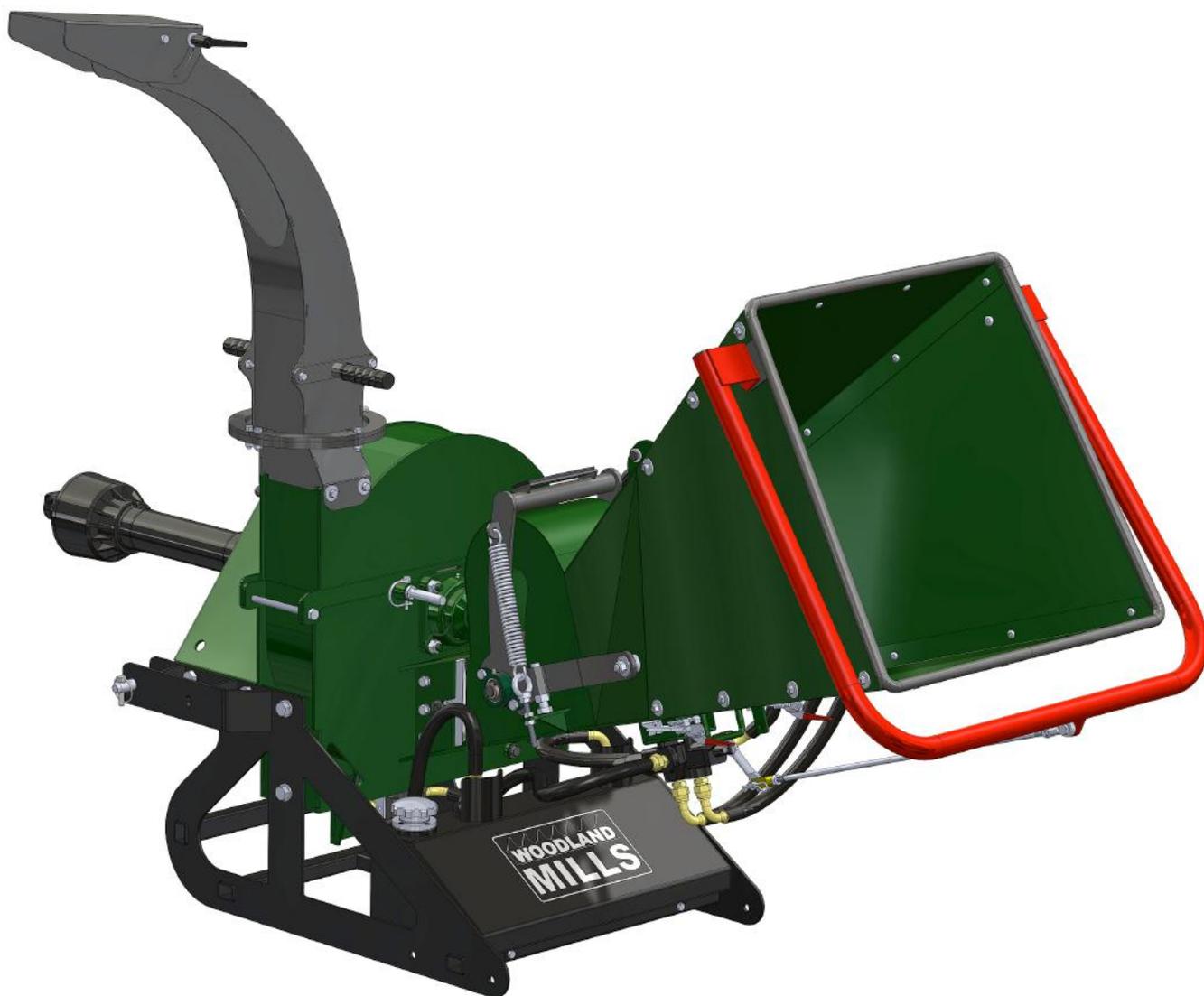


Déchiqueteuse à bois WC68 PTO



WC68-AM2020 : Rév. A
Date de publication : 21 octobre 2019

GUIDE D'UTILISATION



Cette page a été intentionnellement laissée vierge.



TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---|-----------|
| TABLE DES MATIÈRES | 1 |
| INTRODUCTION | 3 |
| UTILISATION PRÉVUE | 3 |
| RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES | 4 |
| LIGNES D'ARBRE DE TRANSMISSION EN ROTATION | 5 |
| SÉCURITÉ PERSONNELLE | 6 |
| ZONE DE TRAVAIL | 7 |
| UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL | 8 |
| CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | 9 |
| i. DIMENSIONS GLOBALES — ÉTAT DE FONCTIONNEMENT | 10 |
| ii. DIMENSIONS GLOBALES — ÉTAT D'ENTREPOSAGE | 11 |
| iii. DIMENSIONS DE L'ATTELAGE TROIS POINTS | 12 |
| ASSEMBLAGE | 13 |
| 1. OUTILS NÉCESSAIRES | 13 |
| 2. DÉBALLAGE | 14 |
| A. DÉBALLAGE DE LA CAISSE | 14 |
| 3. GOULOTTE D'ALIMENTATION | 15 |
| A. PANNEAU SUPÉRIEUR | 15 |
| B. PANNEAUX LATÉRAUX ET PANNEAU INFÉRIEUR | 16 |
| C. BORDURE ARRONDIE | 17 |
| D. BRAS DE COMMANDE | 19 |
| E. TRINGLAGE DU BRAS DE COMMANDE | 20 |
| 4. GOULOTTE DE DÉCHARGE | 22 |
| AJUSTEMENT DE L'ARBRE DE PRISE DE FORCE | 23 |
| FONCTIONNEMENT | 25 |
| 1. DÉMARRAGE | 25 |
| 2. CONTRÔLE DU ROULEAU D'ALIMENTATION | 26 |
| 3. GOULOTTE DE DÉCHARGE | 27 |
| 4. DÉCHIQUETAGE | 28 |
| 5. ARRÊT | 28 |



| | |
|---|-----------|
| ENTRETIEN | 29 |
| REPLACEMENT DES LAMES | 29 |
| AFFÛTAGE DE LA LAME | 31 |
| RÉGLAGE DE LA DISTANCE DE LA PLAQUE DE BASE | 32 |
| RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA COURROIE DE POMPE HYDRAULIQUE | 34 |
| REPLACEMENT DE LA COURROIE DE POMPE HYDRAULIQUE | 35 |
| GRAISSAGE DES ROULEMENTS ET DE L'ARBRE DE PRISE DE FORCE | 36 |
| ENTREPOSAGE | 37 |
| DÉPANNAGE | 38 |
| LISTE DES PIÈCES | 39 |
| VUES D'ASSEMBLAGE ÉCLATÉES | 42 |
| ASSEMBLAGE COMPLET | 42 |
| BASE | 43 |
| CARTER DE VOLANT INFÉRIEUR | 44 |
| VOLANT | 45 |
| GOULOTTE D'ALIMENTATION | 46 |
| GOULOTTE DE DÉCHARGE | 47 |
| LIGNES HYDRAULIQUES | 48 |
| NOTES | 49 |



INTRODUCTION

Félicitations de votre achat et bienvenue à Woodland Mills! Ce manuel vous procure les renseignements nécessaires sur votre machine afin de vous permettre de l'utiliser correctement. Vous devez lire et comprendre le manuel d'un bout à l'autre avant de commencer à utiliser la machine. Si vous avez des questions qui ne sont pas couvertes par ce manuel, veuillez prendre contact avec Woodland Mills Inc.

POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Veuillez prendre quelques instants pour noter ci-dessous les informations suivantes au sujet de votre déchiqueteuse à bois. Lorsque vous nous appelez pour obtenir de l'aide, ayez le numéro de modèle et de série sous la main. Ces informations nous permettront de répondre à votre appel plus rapidement.

NUMÉRO DE MODÈLE

NUMÉRO DE SÉRIE

DATE DE L'ACHAT

Cette machine est conçue uniquement pour certaines utilisations. Nous recommandons vivement de ne pas modifier ni utiliser cette machine à des fins autres que celles pour lesquelles elle est conçue. Si vous avez des questions concernant une utilisation particulière, N'UTILISEZ PAS la machine tant que vous n'aurez pas communiqué avec nous pour déterminer si elle peut ou devrait être utilisée à cette fin.

Pour des questions techniques et pour obtenir des pièces de rechange, veuillez communiquer avec Woodland Mills Inc.

UTILISATION PRÉVUE

Les déchiqueteuses à bois de Woodland Mills sont conçues pour permettre aux propriétaires de terres de déchiqueter uniquement du bois naturel. Les matériaux traités posent un risque pour la sécurité, car ils peuvent contenir des produits chimiques ou des dérivés capables de faire rouiller la machine ou de l'endommager.



RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

**** CONSERVEZ CE GUIDE D'UTILISATION ****

- N'utilisez pas la machine avant d'avoir lu et compris le contenu de ce manuel; le non-respect des consignes de sécurité pourrait causer des blessures sérieuses ou gravement endommager la machine.
- Ne laissez jamais plus d'une personne utiliser la machine en même temps. Lorsque deux personnes travaillent ensemble, il y a un risque accru que l'une d'entre elles utilise la machine et fasse tomber l'autre à l'intérieur.
- Il est possible de subir de graves blessures en laissant ses mains près de la zone de déchetage ou d'alimentation.
- Ne placez jamais vos mains ou vos pieds sur la machine ou à proximité de celle-ci lorsqu'elle est en marche.
- Ne placez jamais vos mains ou vos pieds sur les matériaux en cours de déchetage ou à proximité de ceux-ci.
- NE portez PAS de vêtements amples, de bijoux ou quoi que ce soit qui peut s'accrocher sur une branche sur le point d'être déchetée.
- NE vous tenez PAS directement devant la goulotte d'alimentation pour l'alimenter en matériaux; ajoutez toujours les matériaux à partir du côté de la trémie. Cela empêchera toute partie de votre corps d'être entraînée dans la machine.
- Portez toujours une protection auditive, des lunettes protectrices, des gants et des pantalons longs pour utiliser la déchiqueteuse à bois.
- Ne placez jamais vos mains dans l'ouverture de la trémie quand la déchiqueteuse à bois est en marche.
- Ne permettez jamais à des enfants, à des personnes handicapées ou à des personnes non formées d'utiliser la déchiqueteuse à bois.
- Ne faites pas fonctionner la déchiqueteuse à bois à proximité de spectateurs, de voie publique ou de tout autre endroit où des débris pourraient être projetés suffisamment loin pour blesser une autre personne.
- Ne déplacez jamais la déchiqueteuse à bois quand elle est en marche.
- Éteignez le tracteur et attendez que la déchiqueteuse à bois se soit complètement immobilisée avant de retirer des débris.
- N'effectuez jamais de réparations ou d'entretien sur la déchiqueteuse à bois quand elle est en marche.

LIGNES D'ARBRE DE TRANSMISSION EN ROTATION

**** RESTEZ LOIN DES LIGNES D'ARBRE DE TRANSMISSION EN ROTATION ****



- L'emmêlement dans une ligne d'arbre de transmission en rotation peut causer des blessures graves et même la mort.
- Laissez le bouclier principal et le bouclier des lignes d'arbre de transmission en place en tout temps. Veillez à ce que les boucliers tournants tournent librement.
- Portez des vêtements ajustés.
- Arrêtez le moteur et assurez-vous que la transmission de la prise de force est arrêtée avant d'effectuer des réglages, des connexions ou de nettoyer un équipement entraîné par la prise de force.
- N'installez pas d'adaptateur entre le tracteur et l'arbre de prise de force de l'accessoire principal qui permettrait à un arbre de tracteur qui tourne à 1 000 tr/min de faire fonctionner à une vitesse supérieure un accessoire qui tourne normalement à 540 tr/min.
- N'installez pas de dispositif adaptateur qui aurait pour conséquence de laisser une partie de l'arbre de l'accessoire tournant, de l'arbre du tracteur ou de l'adaptateur non protégée. Le bouclier protecteur du tracteur doit chevaucher le bout de l'arbre cannelé.



AVERTISSEMENT!

Lisez toutes les instructions et assurez-vous de les avoir comprises. Tout manquement aux consignes suivantes peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



AVERTISSEMENT!

Les mises en garde, les consignes et les avertissements énoncés dans le présent guide d'utilisation ne peuvent pas couvrir toutes les éventualités ou situations susceptibles de se produire. L'opérateur doit comprendre qu'il doit faire preuve de bon sens et de prudence, car il est impossible d'incorporer ces facteurs au produit.



SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Restez alerte**, concentrez-vous sur votre travail et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil mécanique. N'utilisez pas un outil mécanique lorsque vous ressentez de la fatigue ou quand vos facultés sont affaiblies par la drogue, l'alcool ou un médicament. Un seul moment d'inattention lors du maniement d'outils mécaniques peut causer des blessures graves.
- **Habillez-vous de manière appropriée**. Ne portez pas de vêtements amples, d'objets pendants ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants loin des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux pendants et les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces mobiles. Les événements doivent être évités, car ils cachent souvent des pièces mobiles.
- **Utilisez l'équipement et les vêtements de sécurité qui conviennent**. Utilisez des lunettes de sécurité à coques ou à écrans latéraux conformes aux normes nationales en vigueur, ou un écran facial si besoin est. Si la zone de travail est poussiéreuse, portez un masque antipoussière. Cette consigne vaut pour toutes les personnes présentes dans la zone de travail. Utilisez également des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection, des gants, des systèmes de dépoussiérage et un dispositif de protection de l'ouïe au besoin.
- **Ne vous étirez pas trop**. Maintenez une pose solide et votre équilibre en tout temps.
- **Enlevez toutes les clés ayant servi aux réglages** avant de brancher l'outil sur le bloc d'alimentation ou de le mettre en marche. Une clé oubliée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des lésions corporelles.
- **Il ne faut jamais retirer ou installer des lames, effectuer des travaux d'entretien ou des réglages lorsque le moteur du tracteur est en marche**. Arrêtez toujours le moteur, retirez la clé de contact et branchez l'arbre de prise de force avant d'effectuer l'une des procédures susmentionnées. Consultez le guide d'utilisation de votre moteur de tracteur pour de plus amples renseignements sur les procédures sécuritaires d'arrêt afin d'éviter tout démarrage accidentel.



ZONE DE TRAVAIL

- **Gardez la zone de travail propre**, bien dégagée et convenablement éclairée. Les zones de travail encombrées et sombres peuvent causer des accidents.
- **N'utilisez pas votre déchiqueteuse à bois dans un endroit où cela risque de causer un incendie ou une explosion** (p. ex., en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables). Les outils mécaniques peuvent créer des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs.
- **Gardez les enfants et les spectateurs** à bonne distance lorsque vous utilisez un outil mécanique. Les visiteurs doivent rester à une distance sécuritaire de la zone de travail, car les distractions peuvent vous faire perdre la maîtrise de l'outil.
- **Faites attention aux lignes électriques, aux circuits électriques**, aux tuyaux d'eau et aux autres dangers mécaniques qui se trouvent dans votre zone de travail; en particulier, ceux qui sont enfouis sous la surface de travail et qui ne sont pas visibles par l'opérateur peuvent être touchés accidentellement et causer des blessures ou des dommages matériels.
- **Restez attentifs à ce qui se passe autour de vous**. L'utilisation d'outils mécaniques dans des espaces exigus peut vous obliger à travailler à des distances dangereusement proches d'outils tranchants et de pièces rotatives.

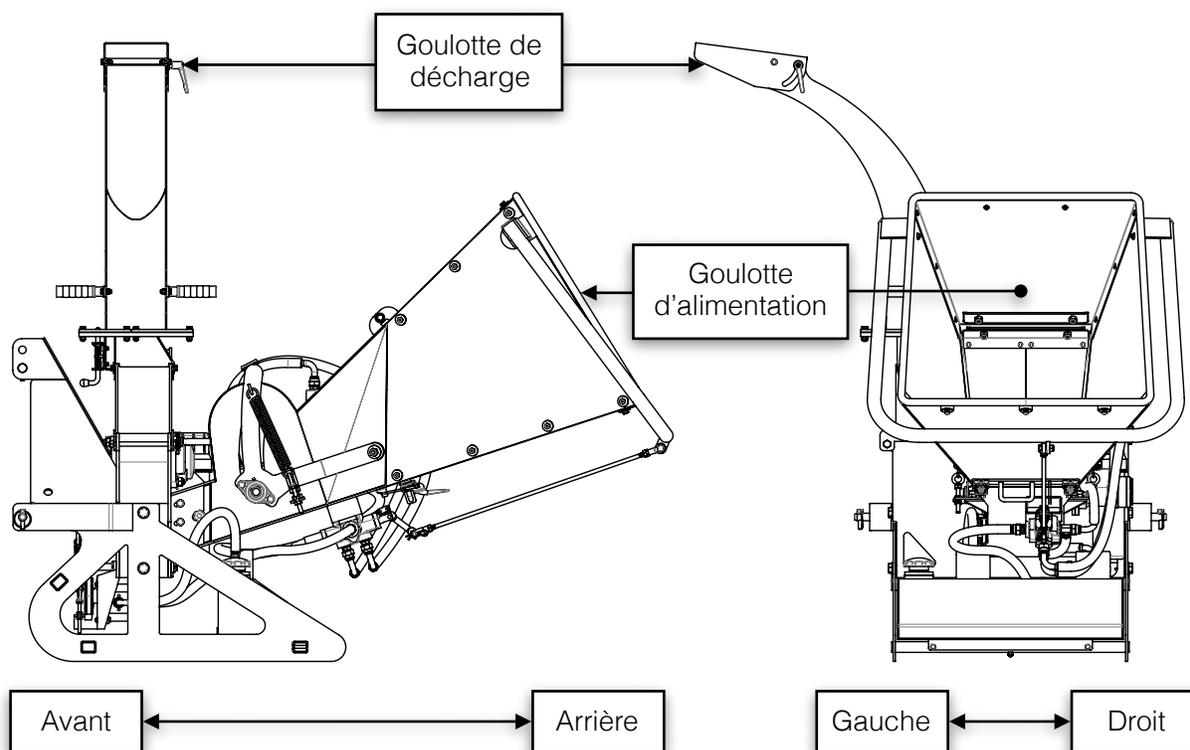


UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

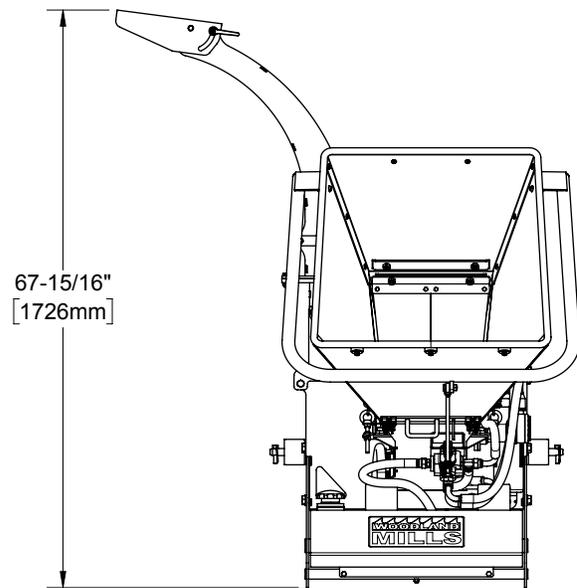
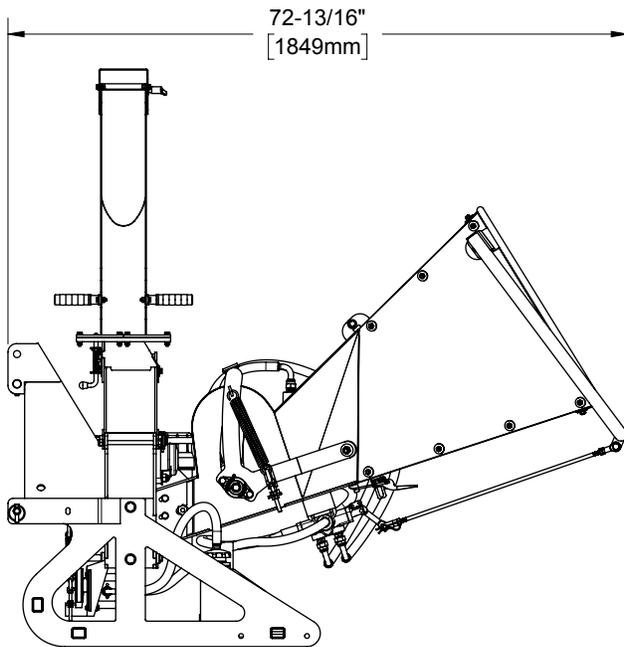
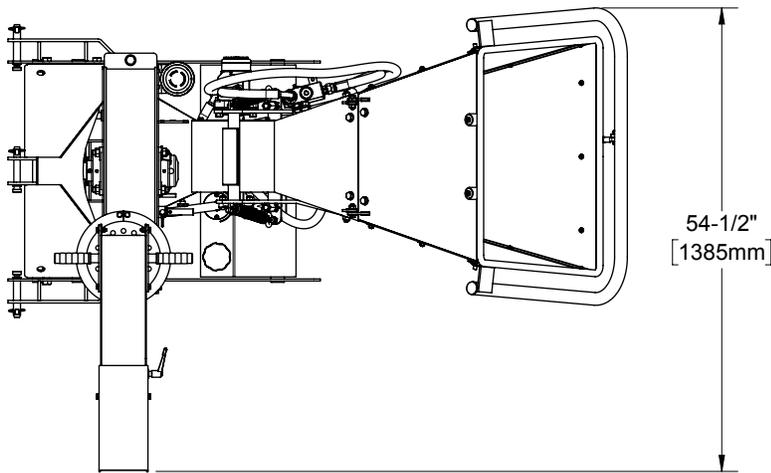
- **Assurez-vous toujours que l'opérateur connaît** les précautions de sécurité et les techniques de fonctionnement appropriées avant d'utiliser la machine.
- **Ne pas forcer l'outil.** Les outils produisent de meilleurs résultats et fonctionnent de manière plus sécuritaire lorsqu'ils sont utilisés de la façon prévue.
- **Éteignez le moteur du tracteur** et débranchez l'arbre de prise de force avant de procéder à l'entretien, au réglage, à l'installation d'accessoires ou de fixations ou à l'entreposage. Les mesures de sécurité préventives comme celles-ci réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil mécanique.
- **Entreposage de la déchiqueteuse à bois.** Lorsque la déchiqueteuse à bois n'est pas utilisée, entreposez-la dans un endroit sec et sécuritaire, ou recouvrez-la entièrement avec une bâche, loin de la portée des enfants. Inspectez la déchiqueteuse à bois avant de l'entreposer et avant de la réutiliser afin de vous assurer qu'elle est en bon état.
- **Entretenez votre déchiqueteuse à bois.** Il est recommandé d'examiner l'état général de la déchiqueteuse à bois avant de l'utiliser. Maintenez votre déchiqueteuse à bois en bon état; pour ce faire, adoptez un programme systématique d'entretien et de réparation conformément aux procédures recommandées dans le présent guide d'utilisation. En cas de vibrations ou de bruits anormaux, éteignez la déchiqueteuse à bois immédiatement et faites corriger le problème avant de continuer à l'utiliser.
- **Gardez les lames tranchantes et propres.** Les lames de déchiqueteuse à bois correctement entretenues sont moins susceptibles de se lier et de faciliter l'introduction de la broussaille.
- **Nettoyage et lubrification.** Utilisez uniquement du savon et un chiffon humide pour nettoyer votre déchiqueteuse à bois. De nombreux produits de nettoyage domestique abîmeraient les composants en plastique ou en caoutchouc de la déchiqueteuse à bois.
- **N'utilisez que les accessoires recommandés** par le fabricant de votre modèle. Les accessoires appropriés pour une autre déchiqueteuse à bois peuvent créer un risque de blessure lorsqu'ils sont utilisés sur cette déchiqueteuse à bois.
- **Veillez toujours** faire fonctionner la machine avec tous les dispositifs de sécurité convenablement installés et en bon état de marche. NE PAS modifier ou altérer les dispositifs de sécurité. NE PAS faire fonctionner la machine si un quelconque dispositif de sécurité ou de protection manque ou ne fonctionne pas convenablement.
- **Ne jamais laisser la déchiqueteuse à bois fonctionner sans surveillance.**
- **Ne jamais utiliser l'équipement pour ébrécher la broussaille avec des troncs de plus de 152 mm (6 po) de diamètre** ou à des fins autres que le déchiquetage de broussailles comme cela est décrit dans le présent guide.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| Composant | Fiche technique WC68 |
|--|--|
| Entraînement | Prise de force (PTO) |
| Transport | Attelage trois points |
| Puissance minimale requise (à la prise de force) | 20 hp |
| Système d'alimentation | Hydraulique |
| Huile hydraulique | ISO 32 (ISO 46 pour les climats plus chauds) |
| Volume du réservoir hydraulique | 19 L [5 gallons] |
| Exigence hydraulique (tracteur) | Aucune. Système indépendant. |
| Boulon de cisaillement de prise de force | Boulon M8 x 50 mm – classe 8,8 (catégorie 5) |
| Nombre et dimensions de la lame | Quatre (4); 219 x 69 x 8 mm (8,62 x 2,72 x 5/16 po) |
| Matériel de lame | M10 x 35 mm tête plate, contre-écrous M10 - Classe 10,9 |
| Diamètre du rouleau d'alimentation | 185 mm [7 1/4 po] au bout des dents |
| Dimensions goulotte d'alimentation | 660 x 610 mm (26x 24 po) |
| Poids du produit | 322 kg [710 lb] |
| Poids du produit à l'expédition | 363 kg [800 lb] |

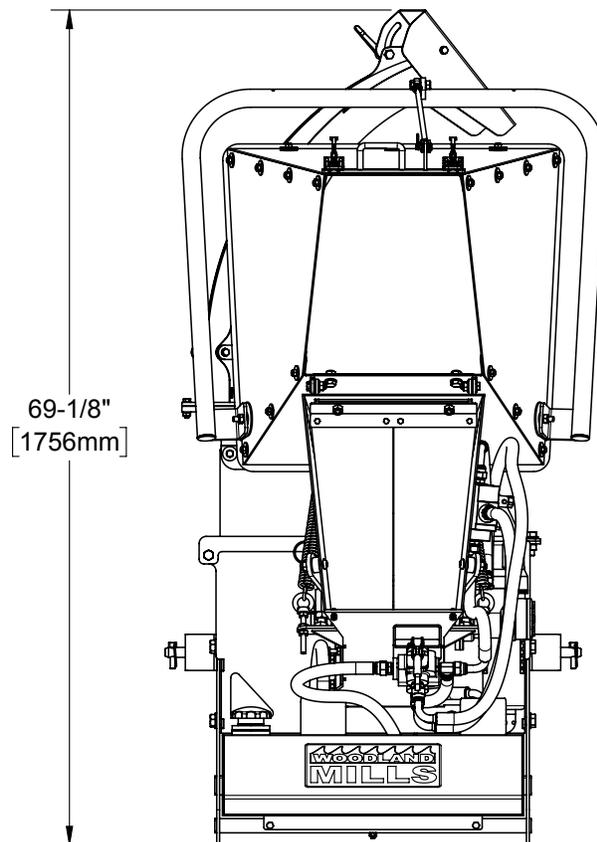
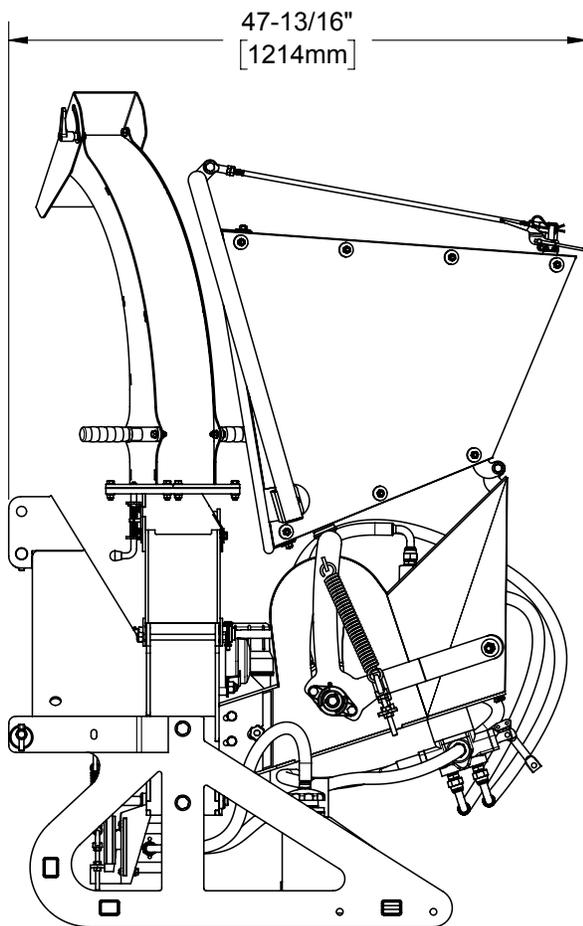
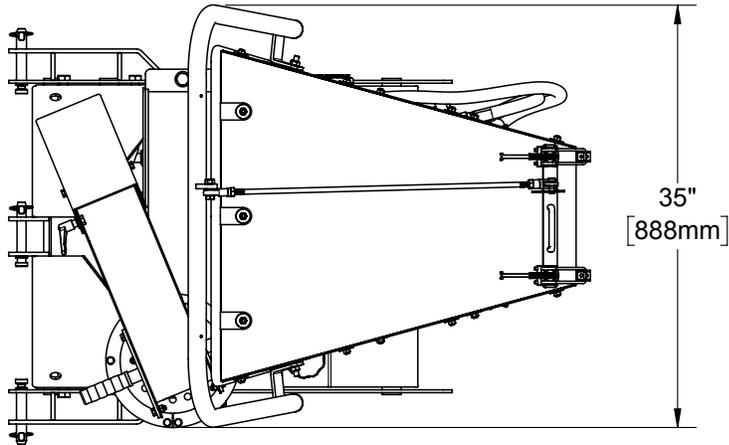


i. DIMENSIONS GLOBALES – ÉTAT DE FONCTIONNEMENT



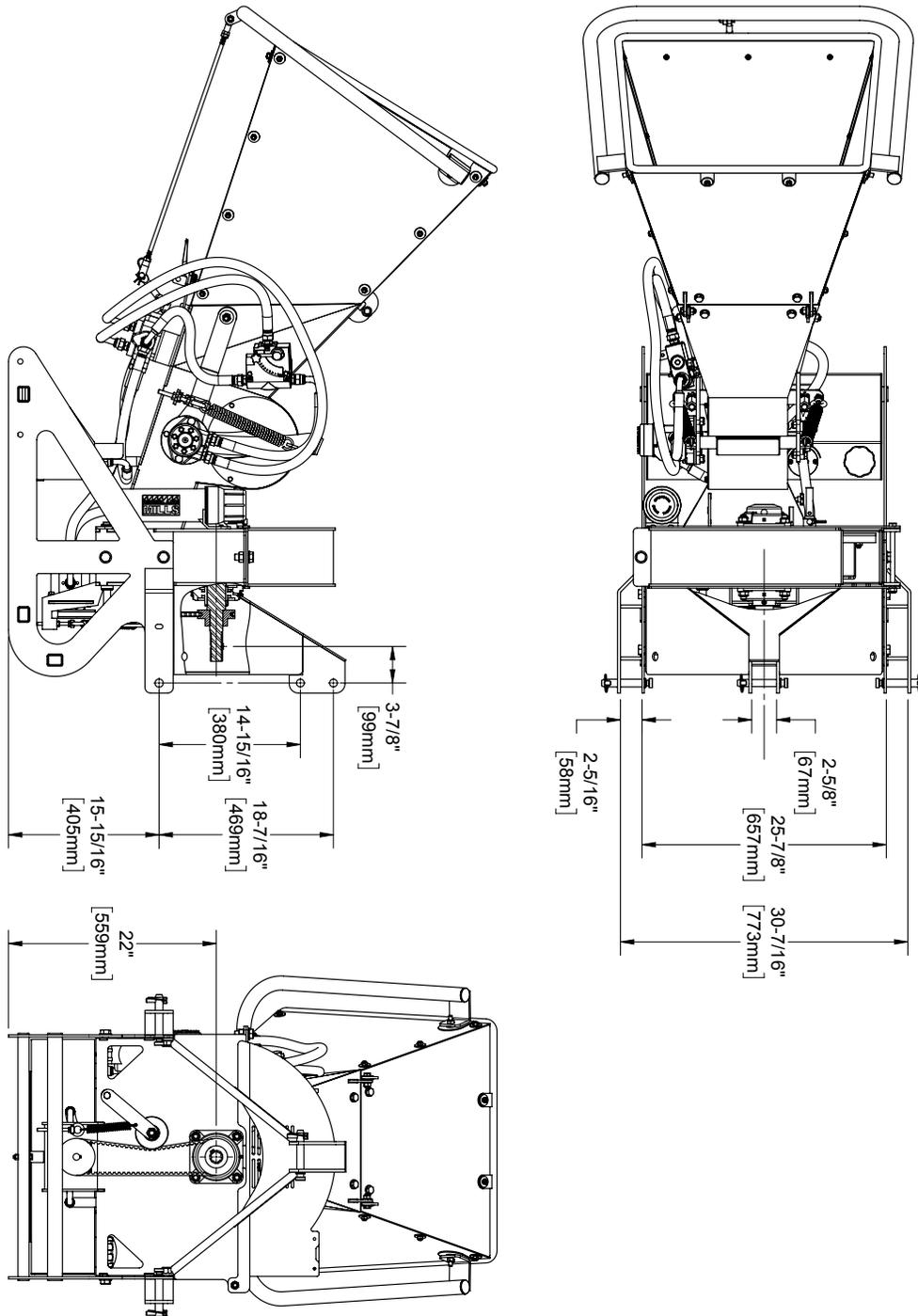
ii. DIMENSIONS GLOBALES – ÉTAT D'ENTREPOSAGE

La goulotte de décharge doit être tournée de manière à être inclinée vers le côté gauche de la déchiqueteuse afin de laisser de la place pour la goulotte d'alimentation vers le haut lorsque la machine est dans son état d'entreposage. Consultez la section **Entreposage**, pour de plus amples renseignements.



iii. DIMENSIONS DE L'ATTELAGE TROIS POINTS

L'attelage trois points pour déchiqueteuse de bois est un *système de catégorie 1* conçu pour fonctionner avec des tracteurs de 20 à 50 hp. La tige du tringlage supérieure a un diamètre de 19 mm (¾ po) et les tiges du bras de levage ont un diamètre de 22 mm (7/8 po).

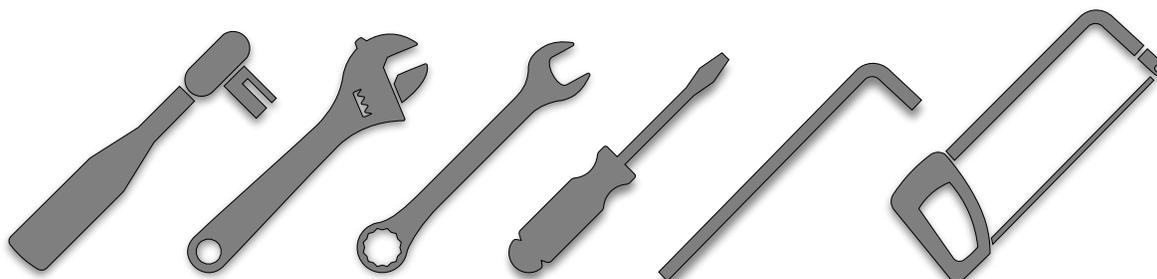


ASSEMBLAGE

1. OUTILS NÉCESSAIRES

| Outil | Caractéristique |
|-----------------|--|
| Clé/douille | 13 mm (2X) |
| Clé/douille | 16 mm (2X) |
| Clé/douille | 17 mm |
| Clé/douille | 24 mm ou réglable |
| Clé | 27 mm ou réglable |
| Clé hexagonale | Jeu de clés hexagonales métriques (par exemple de 2 à 10 mm) |
| Scie à métaux * | Toute scie à métaux (Sawzall, etc.) |

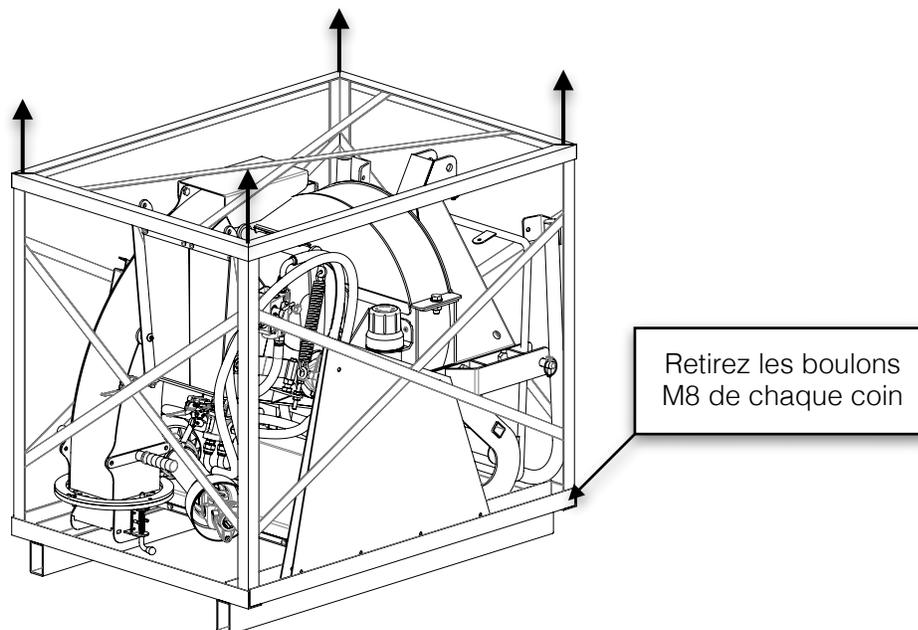
* Uniquement si l'arbre de prise de force nécessite une coupe. Consultez la section ***Ajustement de l'arbre de prise de force*** pour plus d'informations.



2. DÉBALLAGE

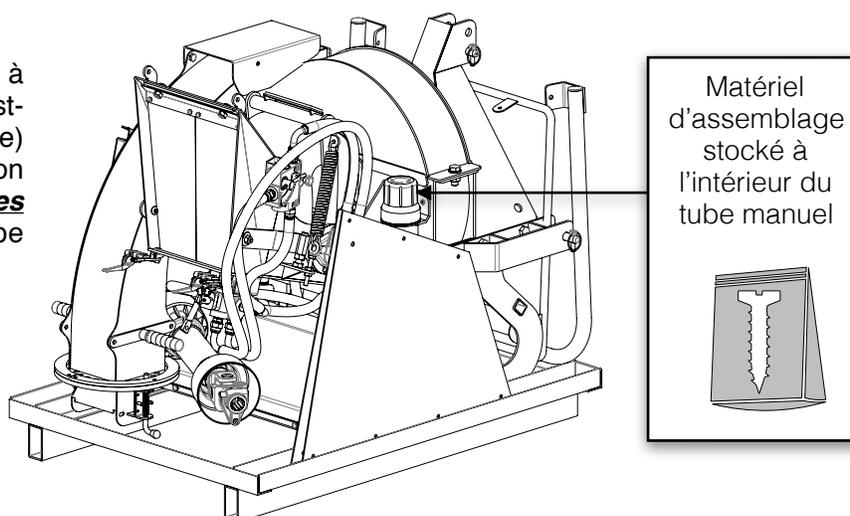
A. DÉBALLAGE DE LA CAISSE

Déballer le contenu de la caisse en coupant d'abord la sangle en nylon puis enlever le dessus et les côtés en carton. Retirez les quatre (4) boulons hexagonaux et écrous M8 situés à chaque coin inférieur de la caisse, puis soulevez-le de la palette. Jetez la caisse.



Retirez tous les composants desserrés de la palette (panneaux de la goulotte d'alimentation, bras de commande, bordure arrondie, tringlage du bras de commande, goulotte de décharge, arbre de prise de force et boîtes de quincaillerie) et placez-les sur le côté. Utilisez le système d'attelage trois points pour soulever la déchiqueteuse à bois de la palette et la déposer au sol. Jetez la palette.

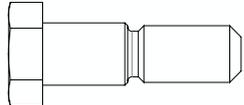
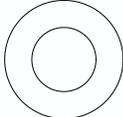
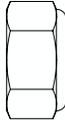
Notez que la déchiqueteuse à bois est expédiée à sec (c'est-à-dire sans fluide hydraulique) de l'usine. Consultez la section **Caractéristiques techniques** pour la quantité et le type d'huile requis.

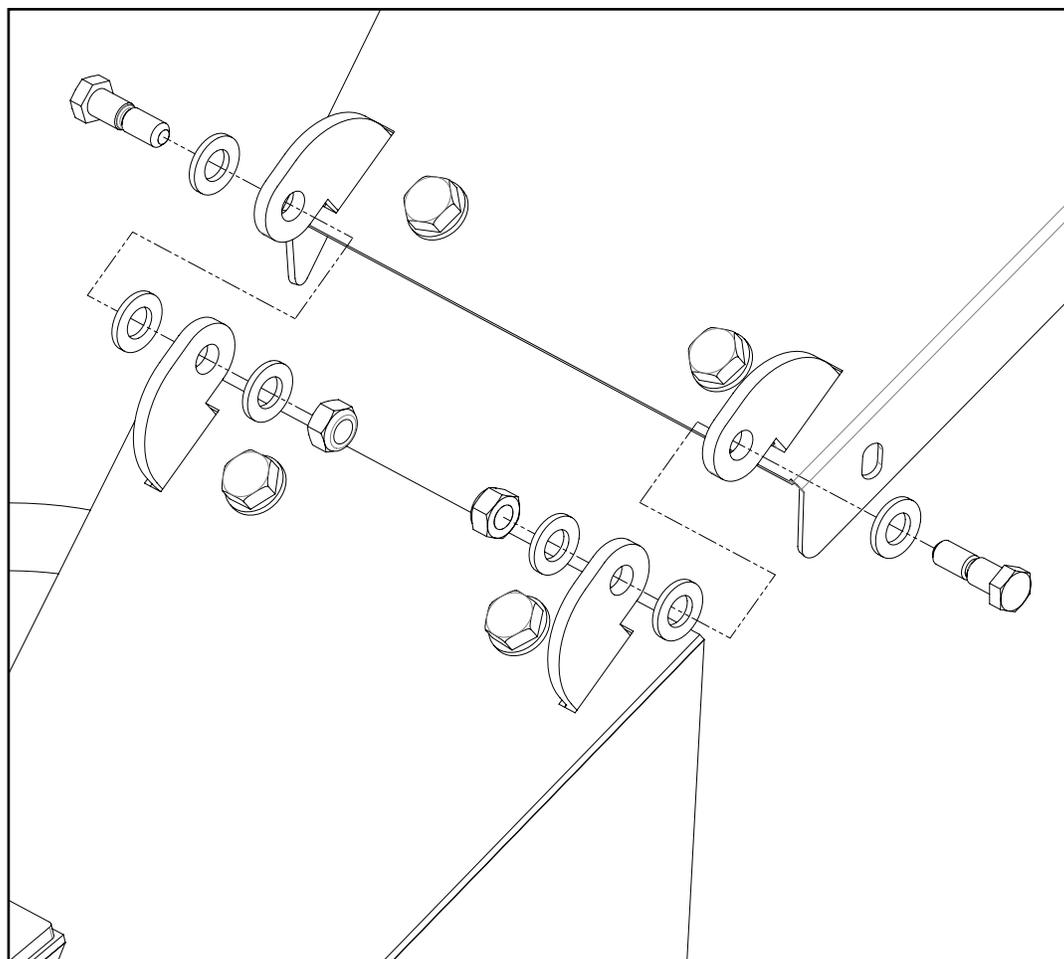


3. GOULOTTE D'ALIMENTATION

A. PANNEAU SUPÉRIEUR

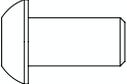
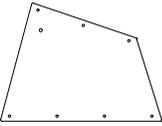
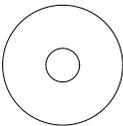
La goulotte d'alimentation de la déchiqueteuse à bois est composée de quatre panneaux en métal qui doivent être vissés les uns aux autres. La première étape consiste à boulonner le panneau supérieur au carter de volant inférieur qui forme la charnière. À l'aide du matériel répertorié dans le tableau ci-dessous, assemblez la connexion de la charnière. Notez que le panneau supérieur de la goulotte d'alimentation et le support de charnière sont préassemblés en usine.

| | | | | | |
|----|------------------------------------|---|----|--|---|
| 2x | Écrou à embase M10 x 15 x 20 mm |  | 6x | Rondelle plate en nylon M12 |  |
| 2x | Contre-écrou M10 |  | 1x | Panneau supérieur de la goulotte d'alimentation |  |

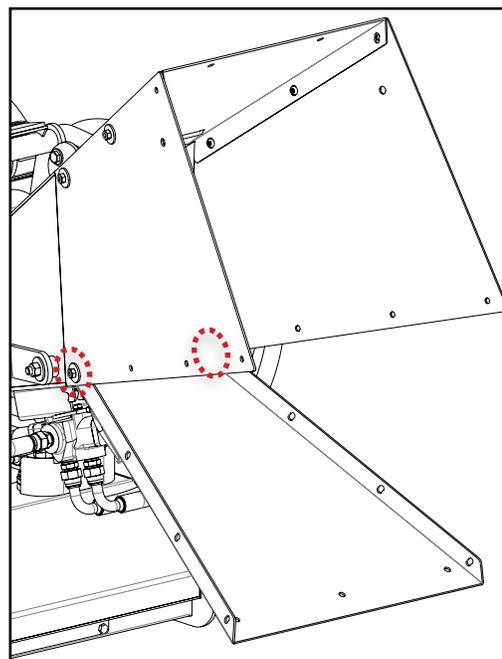
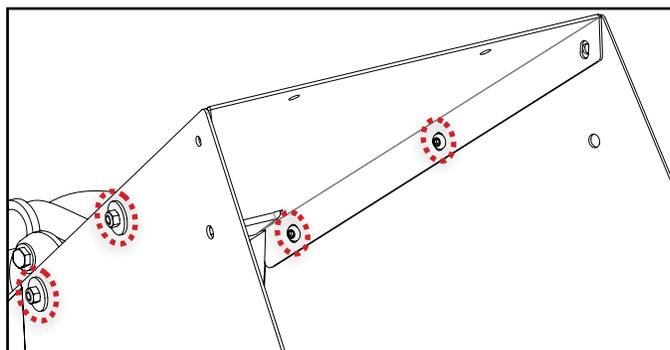


B. PANNEAUX LATÉRAUX ET PANNEAU INFÉRIEUR

Avec le panneau supérieur boulonné à la charnière, assemblez chaque panneau latéral sur les côtés du panneau supérieur à l'aide des vis à tête ronde M8 x 18 mm, des contre-écrous M8 et des rondelles de protection M8.

| | | | | | |
|----|---|---|----|--|---|
| 6x | Vis à tête ronde M8 x 18 mm |  | 2x | Panneau latéral de la goulotte d'alimentation |  |
| 6x | Contre-écrou M8 |  | 1x | Panneau inférieur de la goulotte d'alimentation |  |
| 6x | Rondelle de protection M8 x 30 mm |  | | | |

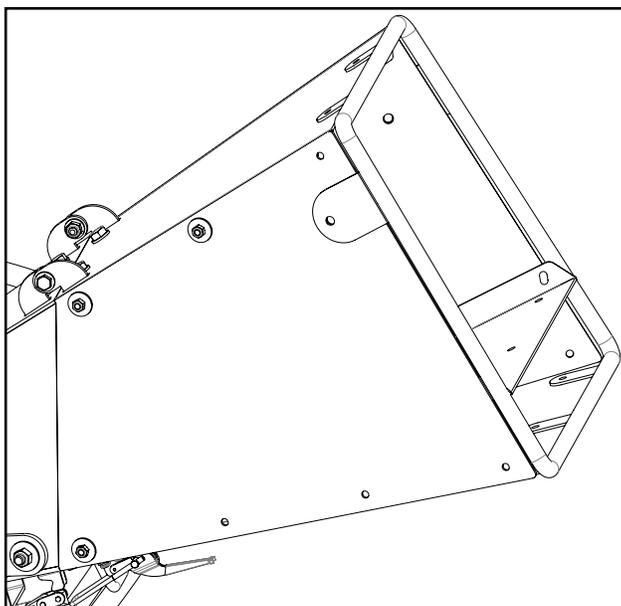
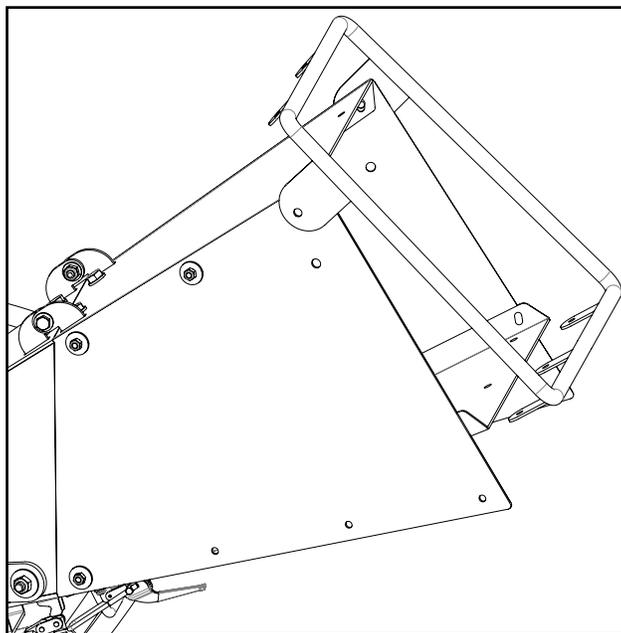
Installez deux (2) vis de chaque côté le long du bord supérieur en laissant les derniers trous vides. Ne serrez pas complètement les vis. Assurez-vous d'assembler les vis avec les têtes à l'intérieur de la goulotte dirigées vers l'extérieur. Ensuite, installez le panneau inférieur en utilisant uniquement les deux (2) premiers boulons, comme illustré ci-dessous (à droite). Cela lui permettra de basculer vers le haut pour rejoindre les panneaux latéraux dans les étapes à venir. Notez que le panneau inférieur de la goulotte d'alimentation et les loquets sont préassemblés en usine.



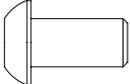
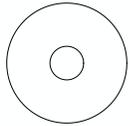
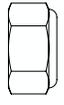
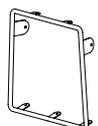
C. BORDURE ARRONDIE

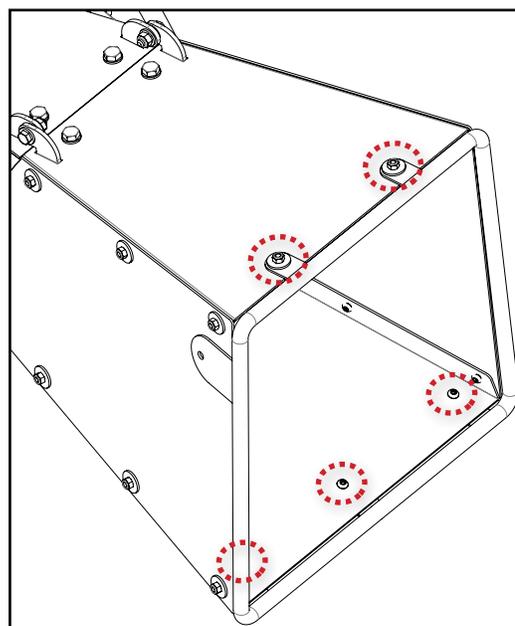
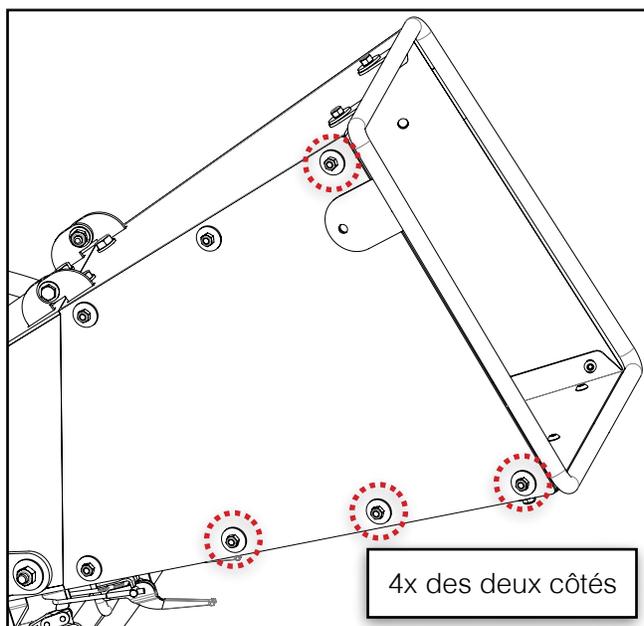
La bordure arrondie sert à solidifier l'assemblage de la goulotte d'alimentation ainsi que pour agir comme un bord arrondi éliminant le risque que des branches restent coincées sur le bord des panneaux d'alimentation.

Pour installer la bordure arrondie, faites pivoter le panneau inférieur vers le haut comme illustré ci-dessous et placez les languettes sur l'extérieur des panneaux. Deux des languettes sur le côté de la bordure arrondie seront boulonnées aux panneaux latéraux dans une étape ultérieure.



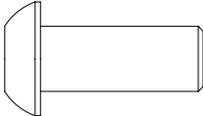
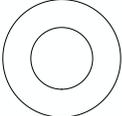
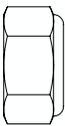
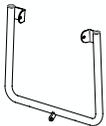
Avec la bordure arrondie en place, utilisez le matériel répertorié ci-dessous pour assembler les panneaux et la bordure arrondie. Utilisez une clé hexagonale pour les vis à tête ronde et une douille/clé pour les contre-écrous. Installez les treize (13) vis à tête ronde M8 x 18 mm, les contre-écrous M8 et les rondelles de protection M8 x 30 mm comme indiqué ci-dessous pour fixer les panneaux et la bordure arrondie en place. Ne serrez pas complètement les vis.

| | | | | | |
|-----|--------------------------------|---|-----|--|---|
| 13x | Vis à tête ronde M8 x 18 mm |  | 13x | Rondelle de protection M8 x 30 mm |  |
| 13x | Contre-écrou M8 |  | 1x | Bordure arrondie de la goulotte d'alimentation |  |

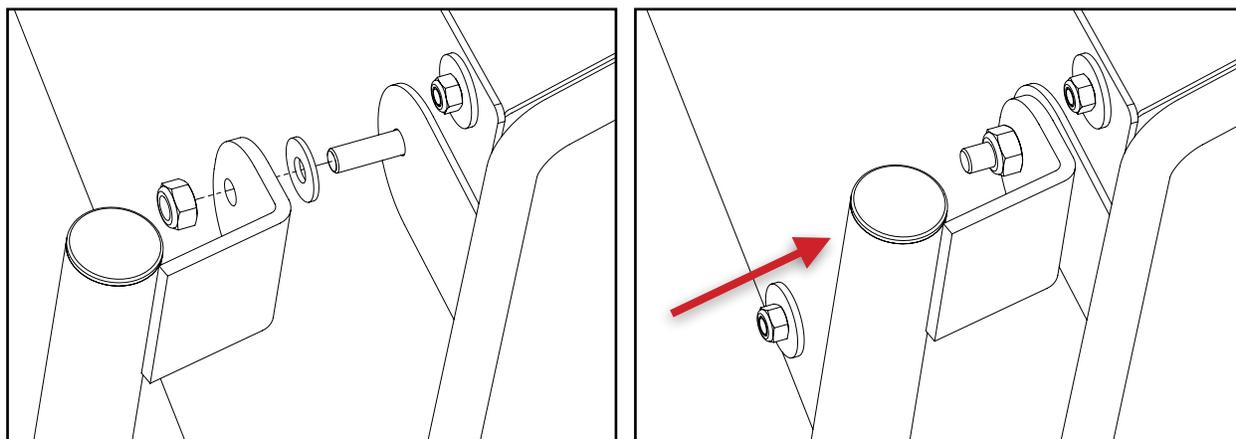


D. BRAS DE COMMANDE

Le grand bras de commande d'alimentation rouge est fixé à l'aide du matériel répertorié ci-dessous.

| | | | | | |
|----|------------------------------------|---|----|-----------------------|---|
| 2x | Vis à tête ronde M10 x 35 mm |  | 2x | Rondelle plate M10 |  |
| 2x | Contre-écrou M10 |  | 1x | Bras de commande |  |

La vis passe à travers le panneau de la goulotte verte, la languette latérale grise de la bordure arrondie et enfin à travers la languette du bras de commande rouge, comme illustré ci-dessous.



Notez que la distance entre les languettes de montage du bras de commande d'alimentation rouge non assemblé peut être considérablement plus grande que la goulotte d'alimentation. Ceci est normal et le bras fléchit lorsqu'il est comprimé. Assemblez d'abord un côté du bras de commande (mais ne le serrez pas complètement), puis tirez l'autre extrémité vers l'intérieur et fixez ce côté.

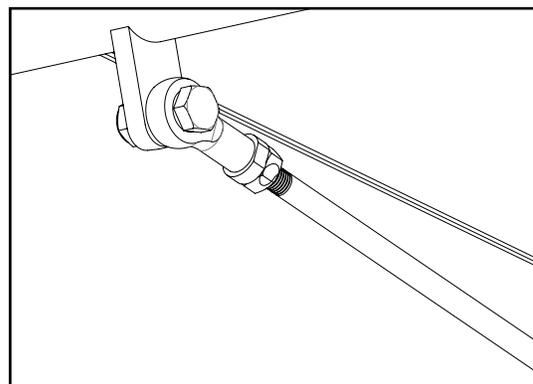
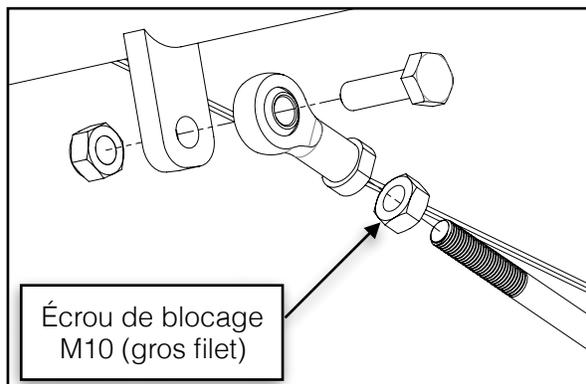
Une fois le panneau d'alimentation, la bordure arrondie et les vis du bras de commande assemblés sans serrer, serrez toutes les vis fermement.

E. TRINGLAGE DU BRAS DE COMMANDE

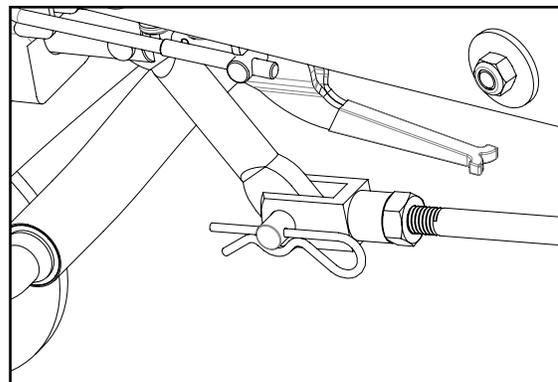
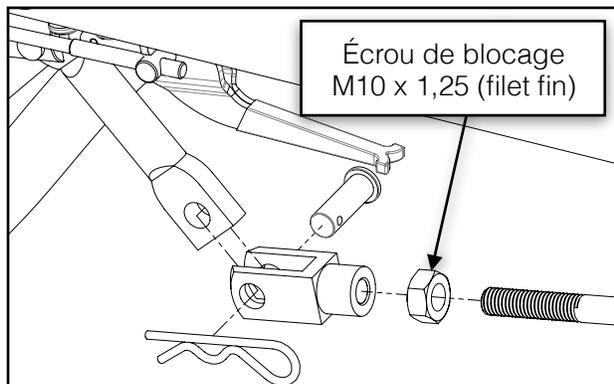
Le bras de commande étant fixé à la goulotte d'alimentation, l'ensemble de la barre du tringlage peut maintenant être connecté entre lui et la soupape de commande directionnelle hydraulique.

| | | | | | |
|----|---|--|----|---|--|
| 1x | Boulon hexagonal M10 x 35 mm | | 1x | Roulement d'extrémité de tige | |
| 1x | Contre-écrou M10 | | 1x | Barre du tringlage du bras de commande. | |
| 1x | Écrou de blocage M10 (gros filet) | | 1x | Extrémité de la tige à épaulement | |
| 1x | Écrou de blocage M10 x 1,25 (filet fin) | | 1x | Axe à épaulement 10 mm | |
| | | | 1x | Goupille fendue | |

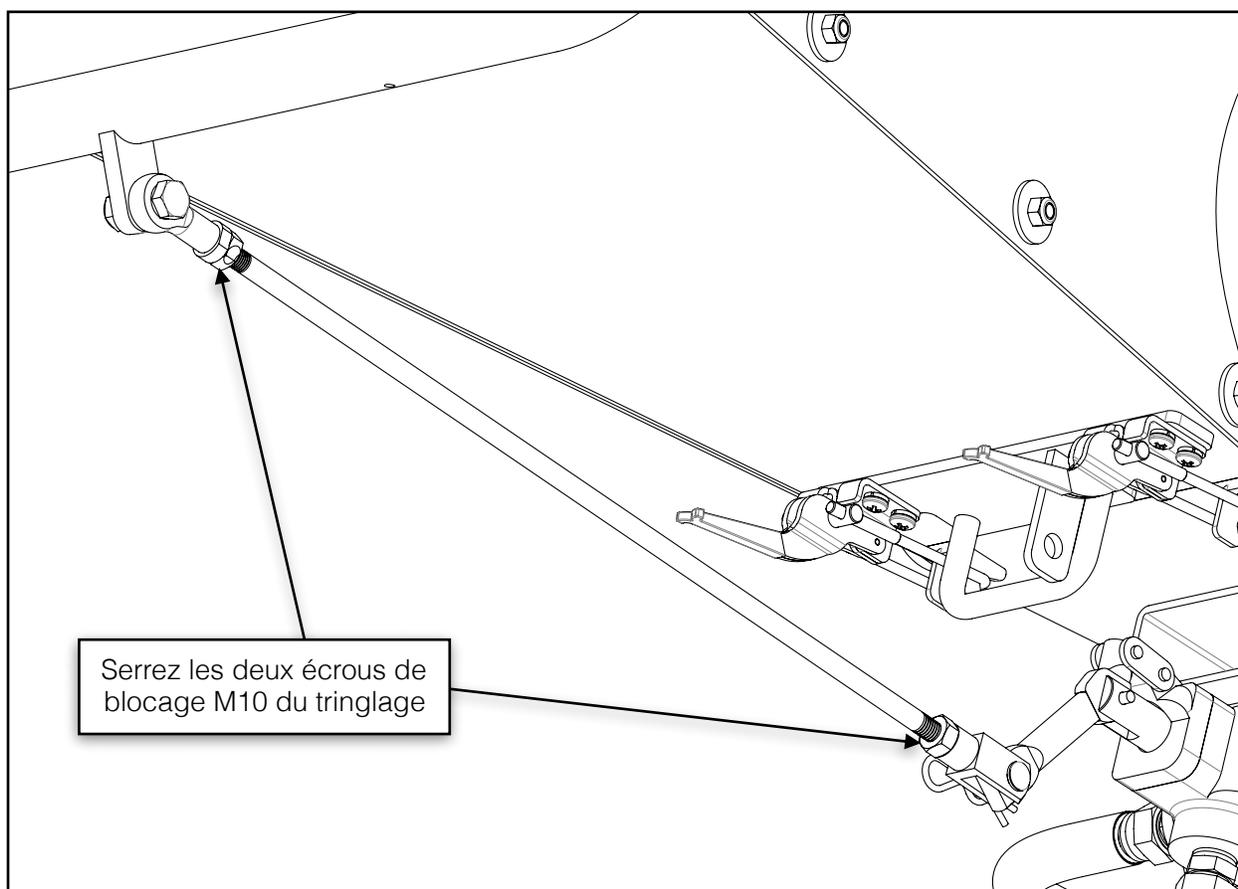
Vissez l'écrou de blocage M10 (filetage grossier) et le roulement d'extrémité de tige sur l'extrémité de la barre du tringlage. Assurez-vous que la barre du tringlage est correctement orientée de sorte que l'extrémité à gros filetage soit utilisée (voir ci-dessous à gauche). Fixez le roulement d'extrémité de tige au bras rouge avec le boulon hexagonal M10 x 35 mm et le contre-écrou M10.



À l'extrémité opposée du tringlage, vissez l'écrou de blocage M10 x 1,25 (filetage fin) et l'extrémité de la tige à épaulement sur la barre du tringlage. Fixez le tringlage à l'actionneur de la soupape de commande directionnelle hydraulique à l'aide de l'axe à épaulement et de la goupille fendue.



Serrez les deux écrous de verrouillage une fois le tringlage assemblé.

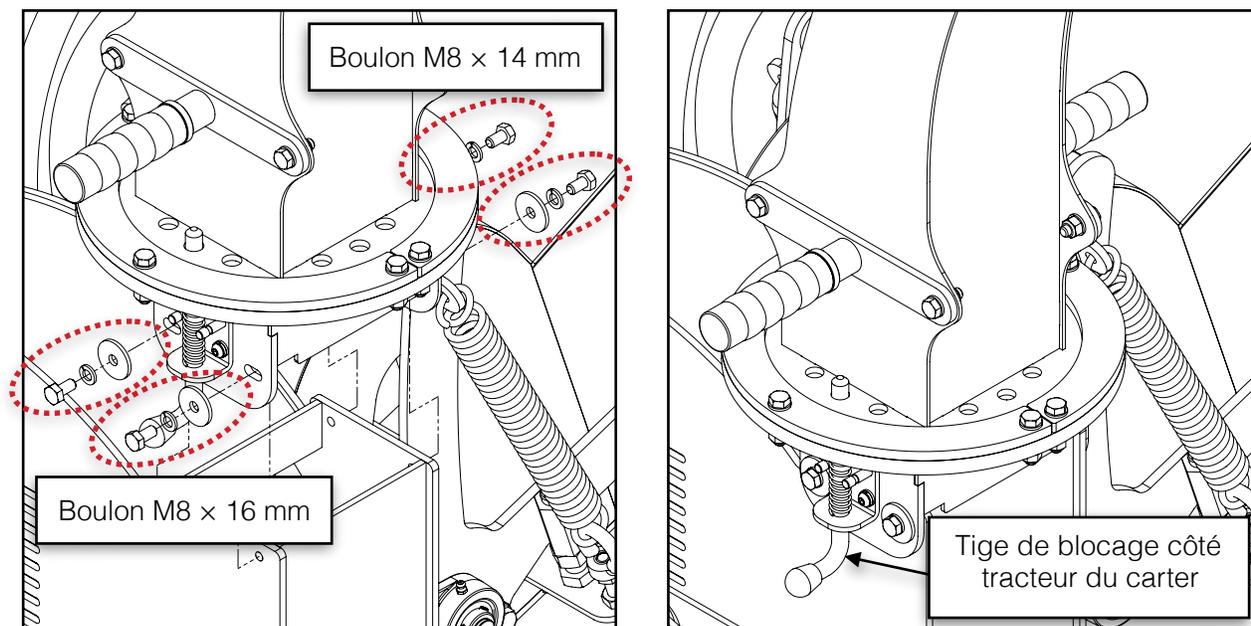


4. GOULOTTE DE DÉCHARGE

La goulotte de décharge est préassemblée en usine. À l'aide de la quincaillerie indiquée ci-dessous, fixez l'ensemble de la goulotte de décharge au carter de volant supérieur.

| | | | | | |
|----|-----------------------------|--|----|-------------------------------------|--|
| 2x | Boulon hexagonal M8 x 25 mm | | 4x | Rondelle de protection M8 x 30 mm | |
| 2x | Boulon hexagonal M8 x 14 mm | | 1x | Ensemble de la goulotte de décharge | |
| 4x | Rondelle fendue M8 | | | | |

Connectez la goulotte à l'aide de deux (2) boulons hexagonaux M8 x 16 mm, de deux (2) boulons hexagonaux M8 x 14 mm, de quatre (4) rondelles de blocage M8 et de quatre (4) rondelles de protection M8 x 30 mm comme indiqué ci-dessous.



Remarque : lors de l'orientation de la goulotte de décharge sur le carter de volant supérieur, le côté de la tige de verrouillage de la goulotte est assemblé au côté tracteur du carter.

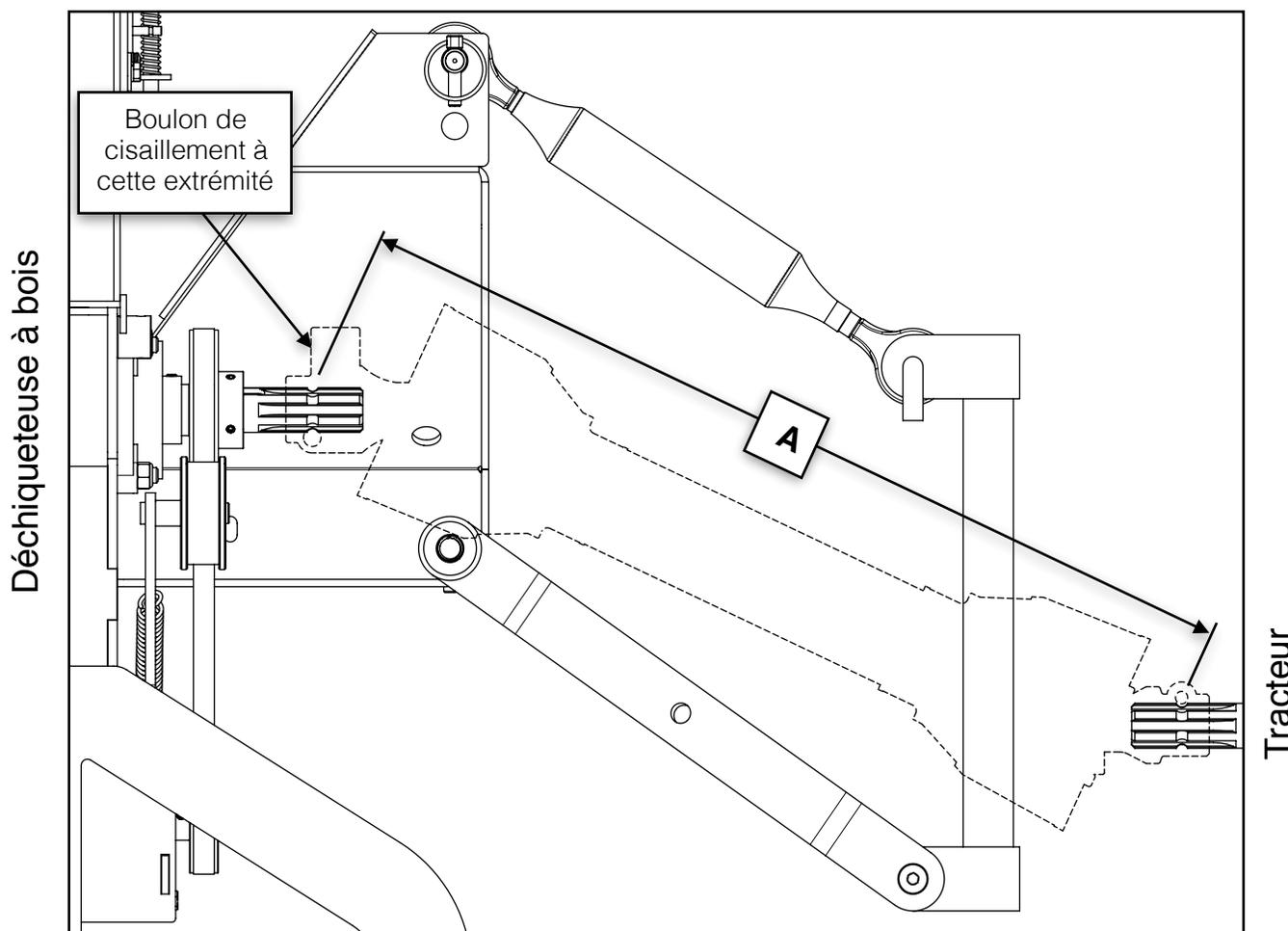
AJUSTEMENT DE L'ARBRE DE PRISE DE FORCE

La déchiqueteuse est livrée avec un arbre de prise de force qui peut être équipé sur la plupart des tracteurs de catégorie 1. Selon votre tracteur ou sa configuration, il est possible que vous soyez obligé de tailler l'arbre de prise de force. Suivez les étapes ci-dessous pour vous assurer que l'arbre de prise de force est correctement installé sur votre tracteur.

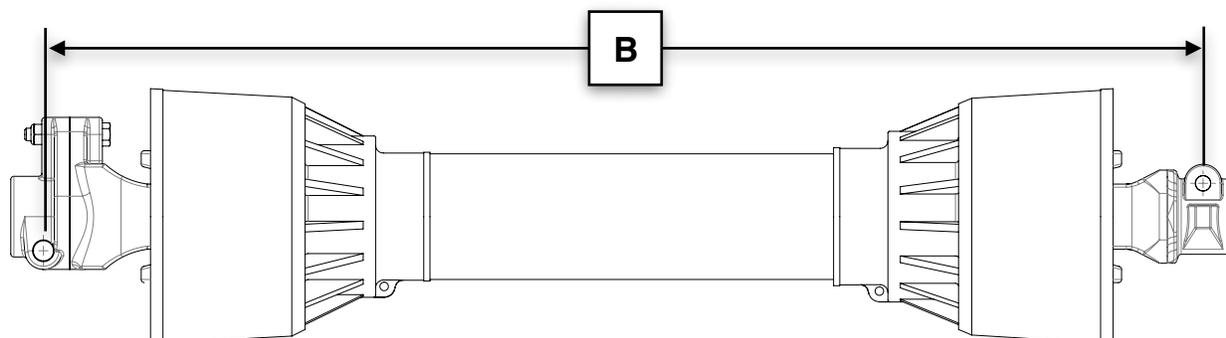
**** Remarque : l'extrémité du boulon de cisaillement de l'arbre de prise de force se monte sur la déchiqueteuse à bois. ****

1. Fixez la déchiqueteuse à bois au système d'attelage trois points du tracteur. N'installez pas l'arbre de prise de force.
2. Soulever la déchiqueteuse à bois aussi haut que l'attelage trois points du tracteur permettra et mesurera la distance en ligne droite entre les rainures de verrouillage sur les arbres cannelés, comme illustré ci-dessous.

Abaissez maintenant la déchiqueteuse à bois au sol et mesurez à nouveau la distance entre les rainures de verrouillage (les deux arbres peuvent s'aligner ou non; c'est normal car la hauteur de l'arbre de sortie du tracteur varie). Quelle que soit la dimension la *plus courte*, enregistrez-la en tant que **Dim A**.

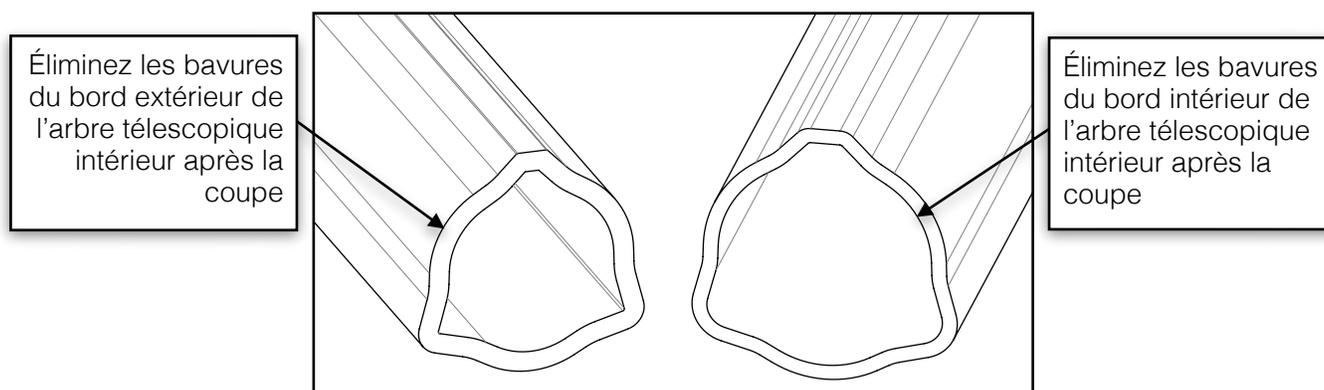


- Vérifiez la distance entre les tiges de blocage sur l'arbre de prise de force à l'état comprimé (**Dim B**) comme indiqué dans l'image ci-dessous. La distance devrait être de 747 mm (29 7/16 po).



- Si la longueur de **Dim A** est supérieure d'au moins 25 mm (1 po) à celle de **Dim B**, il ne sera pas nécessaire de couper l'arbre de prise de force. Il est recommandé de ne pas utiliser l'arbre s'il y a moins de 150 mm (6 po) de chevauchement entre les deux moitiés de l'arbre de prise de force lorsque l'équipement est en position de fonctionnement.
- Si la longueur de **Dim B** est supérieure à la dimension **Dim A**, l'arbre de prise de force devra être coupé. Utilisez cette équation pour calculer la quantité correcte à couper :

$$(B - A) + 1 \text{ po} = C \text{ (quantité à couper)}$$
- Une fois que **C** a été calculé, coupez cette valeur des **DEUX** moitiés du couvercle de sécurité de l'arbre de prise de force *d'abord*, puis coupez la même quantité des deux arbres. Cela garantira que le couvercle de sécurité à chaque extrémité reste à quelques pouces en arrière des extrémités des arbres, sinon le réassemblage de l'arbre de prise de force pourrait être difficile.
- Après avoir coupé les deux moitiés de l'arbre de prise de force, utilisez une lime pour éliminer les bavures ou les arêtes vives et faites glisser les moitiés ensemble, en vous assurant qu'elles se télescopent librement vers l'intérieur et vers l'extérieur. L'arbre de prise de force est maintenant prêt à être connecté à la déchiqueteuse à bois au tracteur pour le fonctionnement.



FUNCTIONNEMENT

1. DÉMARRAGE

Les étapes suivantes dans la sous-section ci-dessous (a. à i.) sont un résumé des étapes nécessaires pour faire fonctionner la déchiqueteuse à bois en toute sécurité et correctement. Veuillez suivre les références aux autres sections qui fournissent plus de détails sur l'étape en cours.

- a. Placez le levier de vitesse du tracteur en position neutre, serrez le frein de stationnement, puis éteignez le moteur du tracteur.
- b. Connectez les tringlages d'attelage trois points à la déchiqueteuse à bois et fixez-les avec des esses.
- c. Ajustez le bras supérieur de l'attelage trois points pour que la déchiqueteuse à bois soit à niveau.
- d. Connectez l'arbre de prise de force au tracteur avec l'extrémité du boulon de cisaillement de la prise de force sur la déchiqueteuse à bois. Vérifiez que les chaînes de sécurité de la prise de force sont fixées au tracteur et à la déchiqueteuse, afin d'empêcher le bouclier protecteur de la prise de force de tourner.
- e. Faites pivoter la goulotte de décharge dans une direction sécuritaire et verrouillez-la en place avec le verrou à ressort et les trous d'indexation. Ajustez le déflecteur de copeaux à la position souhaitée en fonction de la distance à laquelle ils doivent être projetés.
- f. Poussez le bras de commande rouge à fond jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis retirez-le d'un clic pour vous assurer que le rouleau d'alimentation est en position neutre.
- g. Démarrez le moteur du tracteur et maintenez un régime à vitesse haute de marche à vide. Mettez lentement la prise de force en marche. Si le tracteur roule à grande vitesse au moment d'embrayer la prise de force, vous risquez d'endommager la courroie de la pompe hydraulique ou de casser le boulon de cisaillement de l'arbre de prise de force. Lorsque le rotor tourne librement, augmentez le régime du moteur jusqu'à ce que la vitesse de la prise de force atteigne 540 tr/min. Cela est indiqué sur la plupart des tachymètres par une ligne ou un texte.
- h. Tirez complètement le bras de commande rouge jusqu'à ce qu'il s'arrête (position avant). Cela démarrera la rotation du rouleau d'alimentation. Réglez la commande du rouleau d'alimentation à la vitesse souhaitée.
- i. Avec la déchiqueteuse à bois en marche et le rouleau d'alimentation tournant, il est sécuritaire de commencer à déchiqueter. Commencez par alimenter des branches de plus petit diamètre jusqu'à ce que vous connaissiez mieux la machine et son fonctionnement. Une fois à l'aise, commencez à l'alimenter en plus gros morceaux. Ajustez la commande du rouleau d'alimentation si nécessaire pour réguler le débit d'alimentation des branches.

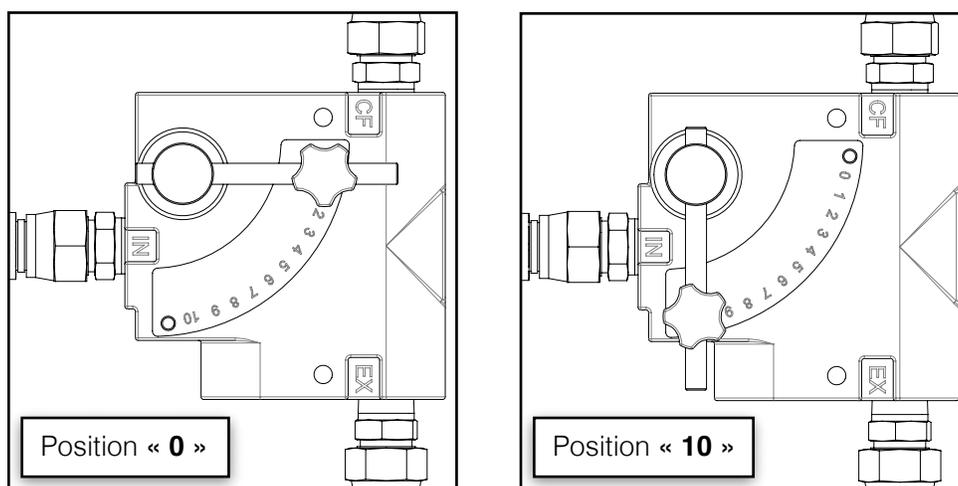


AVERTISSEMENT!

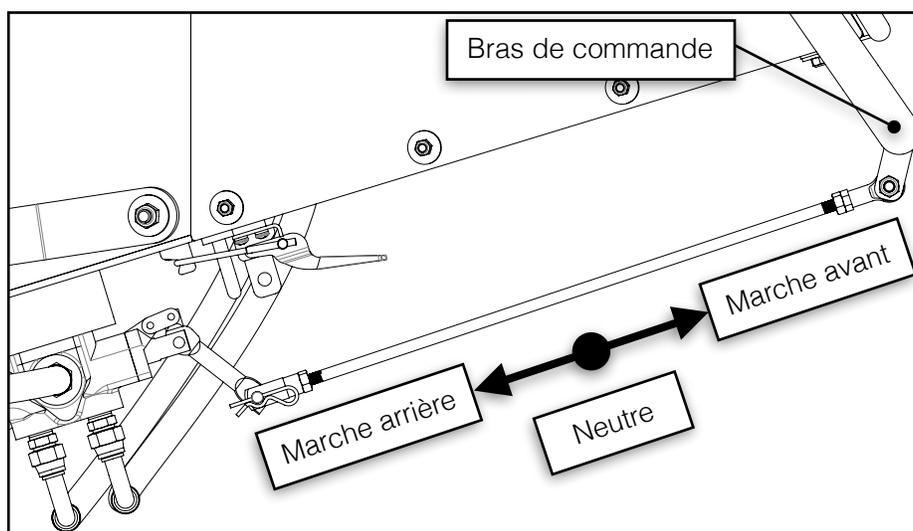
Pour éviter des blessures graves ou la mort, n'ébréchez pas de broussaille contenant des corps étrangers (p. ex., clous, fils ou pièces métalliques). L'opérateur et les assistants doivent toujours rester à l'écart de la goulotte d'alimentation de la déchiqueteuse de bois lorsqu'elle est en marche.

2. CONTRÔLE DU ROULEAU D'ALIMENTATION

La soupape de commande de vitesse du rouleau d'alimentation de la déchiqueteuse à bois est située à droite de la goulotte d'alimentation. La rotation du bras, comme indiqué dans les images ci-dessous, augmentera ou diminuera la vitesse du rouleau d'alimentation. Le chiffre « 0 » (image de gauche) ne représente aucune rotation du rouleau d'alimentation tandis que « 10 » (image à droite) représente une rotation à pleine vitesse.



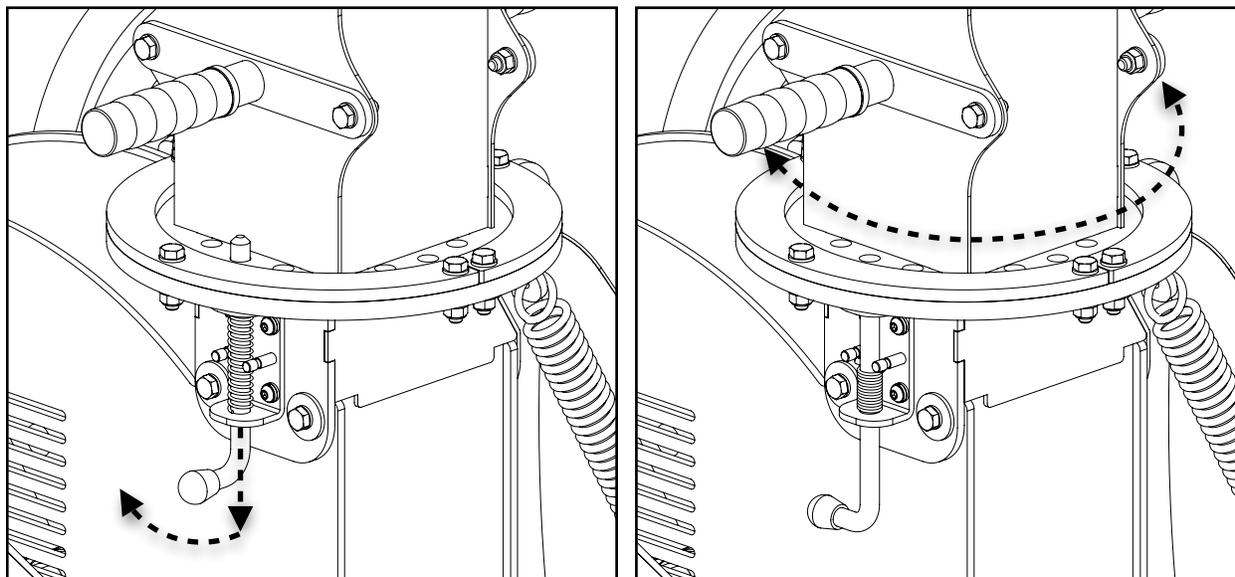
Il existe trois possibilités de réglage du rouleau d'alimentation—*marche avant*, *neutre* et *marche arrière*—en poussant ou en tirant le bras de commande rouge. Les filets des poignées en *marche avant* tire les branches dans la déchiqueteuse à bois; *neutre* empêche le rouleau de tourner; et *marche arrière* repousse les branches de la déchiqueteuse vers l'opérateur. Le schéma ci-dessous illustre les 3 positions :



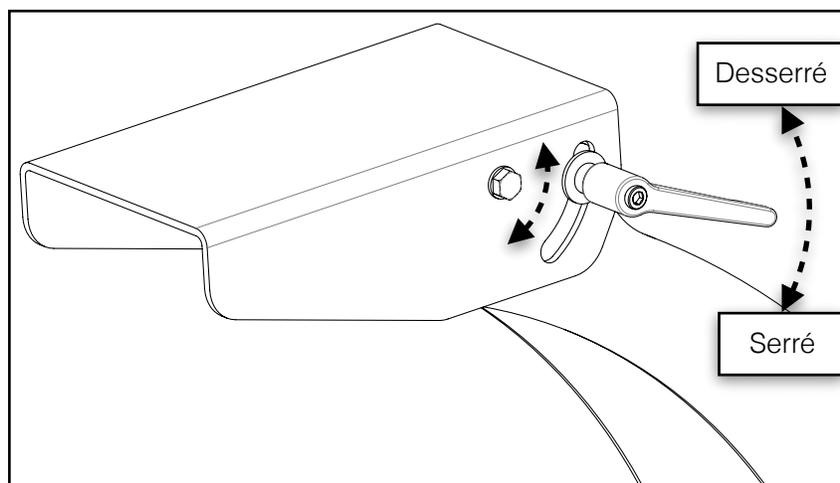
Pour modifier la vitesse du rouleau d'alimentation, placez le bras de commande rouge dans la position neutre. Cela empêche le rouleau d'alimentation de tourner. La vanne de régulation de vitesse peut maintenant être placée à la position/vitesse désirée. Réengagez le rouleau d'alimentation au moyen du bras de commande.

3. GOULOTTE DE DÉCHARGE

Pour faire pivoter la goulotte de décharge, appuyez à fond sur la tige de blocage à ressort et tournez-la de 90° pour la verrouiller temporairement en position ouverte. La goulotte de décharge est maintenant libre de tourner à 360°. À l'aide des poignées, faites-le pivoter dans la position souhaitée, puis tournez la tige de blocage de 90° vers l'arrière afin qu'elle se prolonge dans le trou de verrouillage le plus proche pour fixer la goulotte en position.



Il est facile d'ajuster le déflecteur de copeaux pour contrôler la distance à laquelle ils sont projetés. Tournez la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer le déflecteur, ajustez le déflecteur à l'angle souhaité, puis resserrer la poignée en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le déflecteur.





4. DÉCHIQUETAGE

Gardez la tête et le corps loin de l'ouverture de la trémie d'alimentation. Ne vous étirez pas trop. Soyez toujours bien campé et en équilibre en tout temps. La déchiqueteuse à bois est conçue pour déchiqueter une variété de matériaux de manière à en faciliter la décomposition ou le transport. Les lignes directrices suivantes peuvent être un point de départ utile. Veuillez lire et suivre toutes les règles de sécurité dans ce manuel. Tout manquement aux règles de sécurité lors de l'utilisation de la déchiqueteuse **PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES!**

- Veillez à ce que la déchiqueteuse à bois fonctionne à pleine vitesse avant de commencer à déchiqueter.
- Choisissez des branches avec un diamètre de 152 mm (6 po) ou moins. Taillez les branches qui ne peuvent pas être suffisamment pliées pour entrer dans la goulotte d'alimentation de la déchiqueteuse à bois. Faites un paquet avec les branches qui ont un petit diamètre et introduisez-les d'un seul coup dans la trémie.
- Placez-vous sur le côté de la goulotte d'alimentation, plutôt que devant, pour insérer des matériaux. Écartez-vous pour éviter d'être frappé par les branches qui entrent dans la déchiqueteuse à bois.
- Ne vous penchez jamais dans la goulotte d'alimentation et ne mettez aucun membre de votre corps à l'intérieur de celle-ci pour pousser des objets afin qu'ils entrent plus profondément dans la déchiqueteuse à bois. Utilisez un bâton ou une autre branche.
- N'utilisez pas d'outils manuels pour pousser les branches dans la déchiqueteuse à bois. Ils peuvent tomber à l'intérieur de la déchiqueteuse à bois et l'endommager ou causer des blessures.
- Placez les branches (la base en premier) dans la goulotte de la déchiqueteuse à bois jusqu'à ce qu'elles entrent en contact avec le rouleau d'alimentation. Quand elles entrent en contact avec le rouleau d'alimentation, les branches sont attirées vers l'intérieur.
- **REMARQUE** : les lames de la déchiqueteuse à bois s'émoussent au fil des utilisations et doivent régulièrement être aiguisées ou parfois remplacées. Reportez-vous à la section sous Service et entretien, « Affûtage des lames de déchiqueteuses à bois », pour plus d'instructions.

5. ARRÊT

Ne laissez pas la déchiqueteuse à bois sans surveillance et n'essayez pas de l'inspecter ou de faire de réparation, à moins d'avoir déconnecté la prise de force et éteint le moteur du tracteur. Attendez que la déchiqueteuse à bois se soit complètement immobilisée. Pour éteindre la déchiqueteuse à bois, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Déplacez l'accélérateur du tracteur en position RALENTI/REPOS.
2. Désengagez le levier de la prise de force et coupez le moteur du tracteur.
3. Attendez que la déchiqueteuse à bois se soit complètement immobilisée.

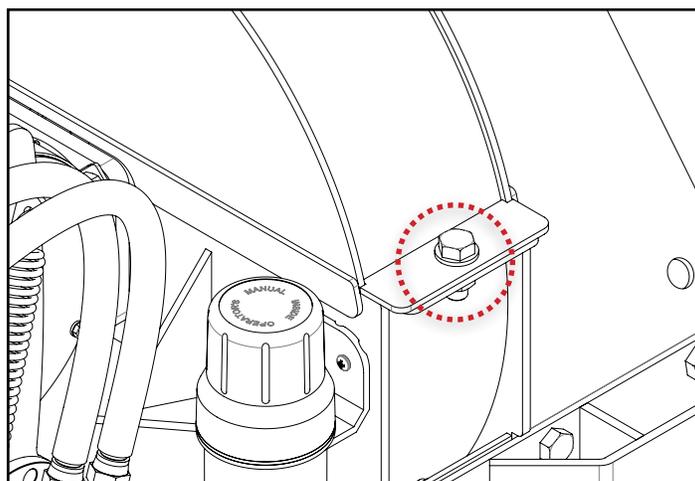
REMARQUE : le volant continue de tourner pendant un moment lorsque le moteur ou le tracteur est éteint. Le volant a cessé de tourner lorsque le bruit ou les vibrations de la machine ne sont plus détectables. L'arbre de prise de force arrête également de tourner.

ENTRETIEN

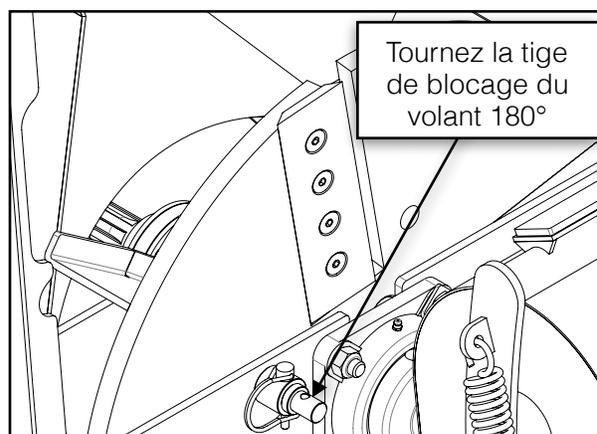
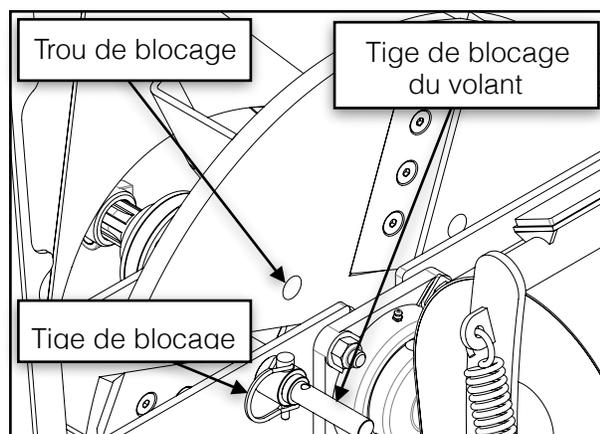
REPLACEMENT DES LAMES

Suivez ces étapes lors du remplacement des lames. La déchiqueteuse à bois WC68 est munie de quatre (4) lames réversibles en acier trempé. Chaque lame mesure 219 x 69 x 8 mm (8,62 x 2,72 x 5/16 po).

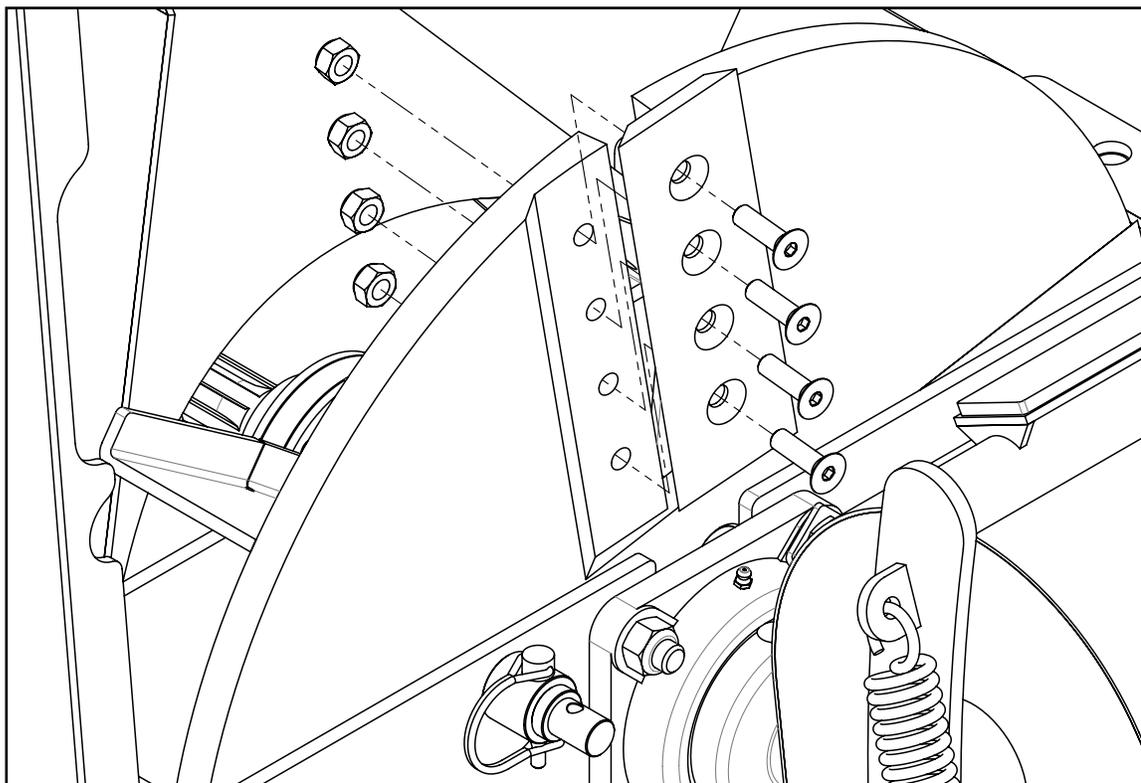
1. S'il est installé, déconnectez l'arbre de prise de force du tracteur pour plus de sécurité.
2. Ouvrez le carter de volant supérieur à l'aide d'une douille/clé de 24 mm en retirant le boulon M16 x 40 mm et la rondelle plate fixant les carters supérieur et inférieur ensemble.



3. Avec le volant exposé, faites-le pivoter manuellement de sorte que l'un des quatre (4) trous de verrouillage du volant (près de l'avant de la lame) s'aligne approximativement avec la tige de blocage du volant à l'arrière du carter. Retirez la petite tige de blocage de la tige de blocage du volant et retournez la tige de blocage du volant environ de 180°, en la passant à travers le carter et dans le trou de blocage du volant. Réinstallez la plus petite tige de blocage sur la tige de blocage du volant.



- Retirez les quatre (4) boulons à tête plate M10 x 35 mm et les contre-écrous M10 qui fixent la lame au volant à l'aide d'une clé hexagonale de 6 mm sur les boulons et d'une douille/clé de 17 mm sur les contre-écrous. Veillez à ne pas faire tomber le matériel dans le carter de volant inférieur. Cependant, si cela se produit, un aimant stylo télescopique peut être utilisé pour les récupérer.

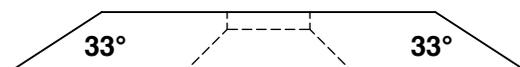


- Répétez les étapes 3 et 4 ci-dessus pour retirer les trois lames restantes. Si c'est la première fois que les lames sont retirées après l'achat de la déchiqueteuse à bois d'origine ou un affûtage récent, les lames peuvent être inversées pour utiliser l'autre tranchant. Ou, la lame entière peut être retirée et affûtée ou elle peut être remplacée par une nouvelle lame. Serrez les boulons à tête plate M10 x 35 mm à un couple de 54 à 60 Nm (de 40 à 45 pi/lb) lors de l'installation des lames. Remplacez toujours les contre-écrous M10 par un nouvel ensemble lors du changement ou de l'inversion des lames. Consultez la section **Affûtage de la lame** pour les instructions d'affûtage des lames.
- Une fois les lames inversées ou de nouvelles lames installées, passez à la section **Réglage de la distance de la plaque de base** pour régler correctement l'espacement entre les lames et la plaque de base.

AFFÛTAGE DE LA LAME

Les lames de la déchiqueteuse à bois s'émousseront, ce qui rendra le déchiquetage difficile et peut faire forcer votre tracteur. Il est recommandé d'aiguiser les lames après 25 à 50 heures d'utilisation. La déchiqueteuse à bois WC68 est munie de quatre lames en acier trempé. Ces lames sont réversibles et peuvent être aiguisées des deux côtés. Suivez les étapes suivantes pour aiguiser les lames.

1. Suivez les étapes de la section précédente, **Remplacement des lames**, pour retirer les lames du volant en toute sécurité.
2. Affûtez à la main les bords inclinés de la lame à 33° (voir schéma ci-dessous) à l'aide d'une pierre à aiguiser ou faites-les aiguiser par un professionnel. Une meuleuse de banc de type sur pied donnera probablement de mauvais résultats si elle n'est pas utilisée correctement. Si la lame est affûtée rapidement ou agressivement sur une meuleuse d'établi, le bord de la lame peut devenir trop chaud et changer de couleur, supprimant ainsi les propriétés de traitement thermique de l'acier. Aiguiser la lame à intervalles réduits et refroidissez-la fréquemment avec de l'eau. Retirez une quantité égale et constante de matériau de chaque lame pour maintenir un bon équilibre lors du remontage sur le volant.

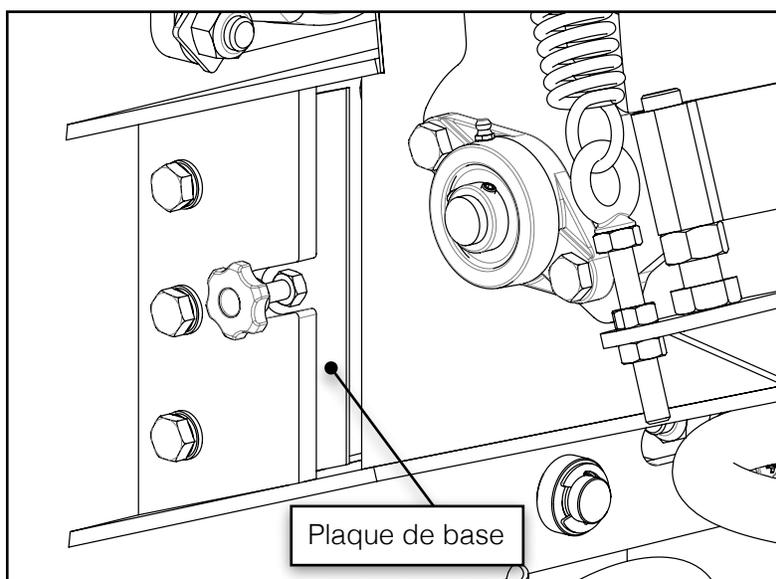


Profil de lame

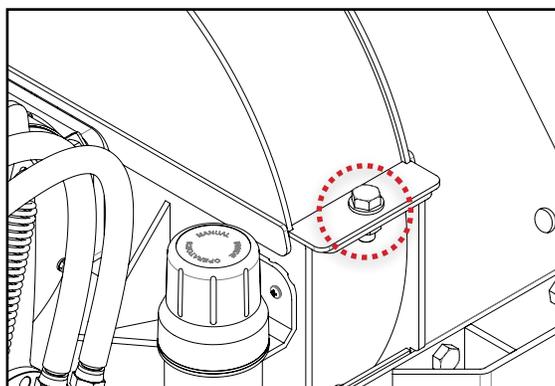
3. Réinstallez les lames affûtées sur le volant et serrez les boulons à tête plate M10 x 35 mm à un couple de 54 à 60 Nm (de 40 à 45 pi/lb). Utilisez toujours des contre-écrous par du matériel neuf lorsque vous remplacez ou inversez les lames.
4. Une fois les lames affûtées, passez à la section suivante, **Réglage de la distance de la plaque de base**, pour régler correctement l'espacement entre les lames nouvellement affûtées et la plaque de base.

RÉGLAGE DE LA DISTANCE DE LA PLAQUE DE BASE

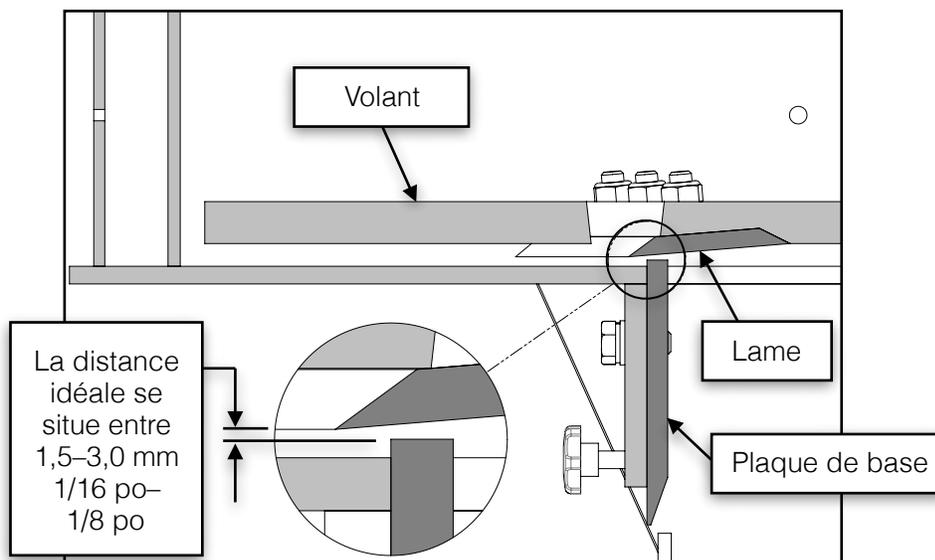
La plaque de base (également appelée *plaque d'enclume*) est située sur le côté gauche du carter de volant (face à la goulotte d'alimentation). Pour des performances de déchiquetage idéales, l'espace entre la plaque de base et les lames doit être réglé de 1,5 à 3 mm (de 1/16 à 1/8 po). Suivez les étapes suivantes pour régler l'espace convenablement. Le défaut de régler convenablement l'espace peut être à l'origine d'un déchiquetage de piètre qualité et de bourrages.



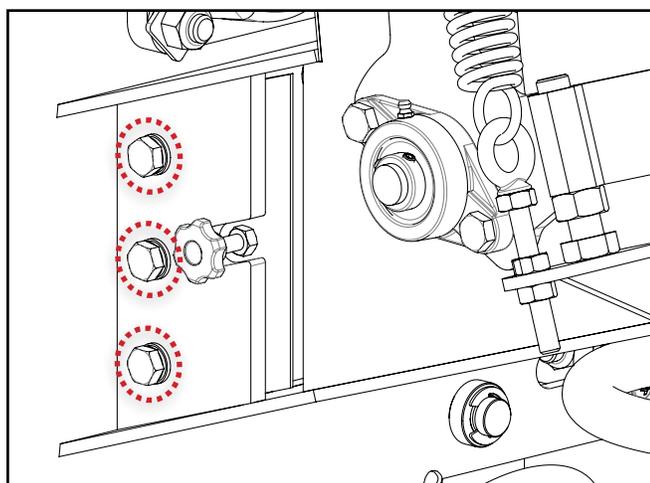
1. S'il est installé, déconnectez l'arbre de prise de force du tracteur pour plus de sécurité.
2. Ouvrez le carter de volant supérieur à l'aide d'une douille/clé de 24 mm en retirant le boulon M16 x 40 mm et la rondelle plate fixant les carters supérieur et inférieur ensemble.



3. Avec le volant exposé, faites-le tourner manuellement de sorte que la première lame s'aligne avec la plaque de base et notez l'espace entre elles. Utilisez une lampe de poche pour une meilleure visualisation si nécessaire. Répétez ce processus pour les trois lames restantes, en notant quelle lame est la plus proche. Utilisez cette lame pour régler l'espace de la plaque de base.



4. Desserrez les trois (3) boulons hexagonaux M10 x 25 mm fixant la plaque de base au carter de volant inférieur afin que la plaque de base puisse glisser librement vers l'intérieur et vers l'extérieur. Ce mouvement augmentera ou réduira la distance entre la plaque de base et le tranchant de la lame. Faites glisser la plaque de base en saisissant la poignée et ajustez sa position de sorte qu'elle se trouve à moins de 1,5 à 3,0 mm (1/16 à 1/8 po) du bord de coupe de la lame. Assurez-vous que l'espacement est uniforme tout le long de la lame.

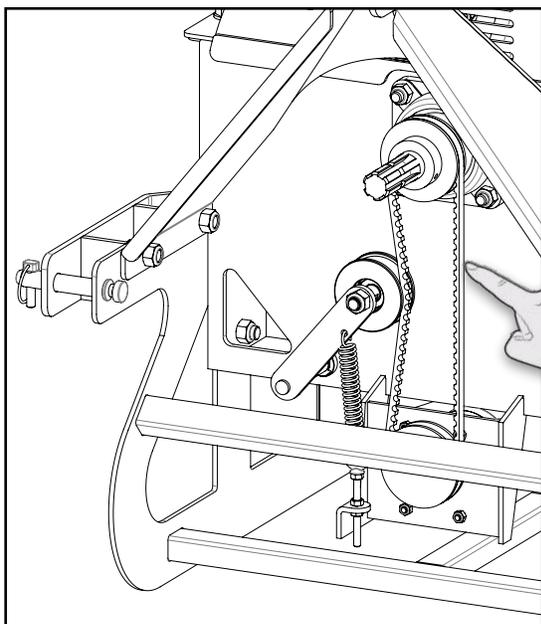


5. Serrez les trois (3) boulons hexagonaux de la plaque d'assise M10 x 25 mm à un couple de 40 pi/lb (54 Nm) une fois que l'espace a été correctement réglé.
6. Tournez le volant à la main et notez l'espacement à chaque lame. Encore une fois, l'espace devrait être ni plus ni moins de 1,5 à 3,0 mm (1/16 à 1/8 po) à chaque bord de lame.
7. Fermez le carter de volant supérieur et fixez-le au carter inférieur en réinstallant le boulon M16 x 40 mm et la rondelle plate.

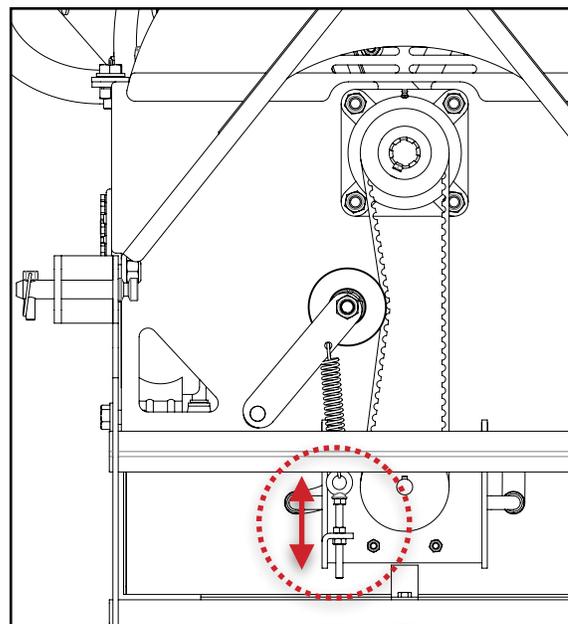
RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA COURROIE DE POMPE HYDRAULIQUE

Vérifiez l'état et la tension de la courroie de pompe hydraulique après chaque période de 30 heures d'utilisation. La courroie est autotendue au moyen d'un ressort d'extension. La tension peut être ajustée en suivant ces étapes :

1. S'il est installé, déconnectez l'arbre de prise de force de la déchiqueteuse à bois pour plus de sécurité et pour permettre la rotation de la courroie et des poulies.
2. Vérifiez la tension de la courroie en appuyant dessus avec votre doigt (voir « *Vérification de la tension de la courroie* » ci-dessous). Il ne doit y avoir aucun mou dans la courroie. Elle devrait rester ferme malgré la pression.
3. Si la courroie nécessite plus de tension, le boulon à œil connecté au ressort peut être réglé en déplaçant les écrous hexagonaux M8 (voir « *Réglage de la tension de la courroie* » ci-dessous). Cela étirera le ressort et augmentera la tension de la courroie jusqu'à ce que la tension appropriée soit atteinte.



Vérification de la tension de la courroie

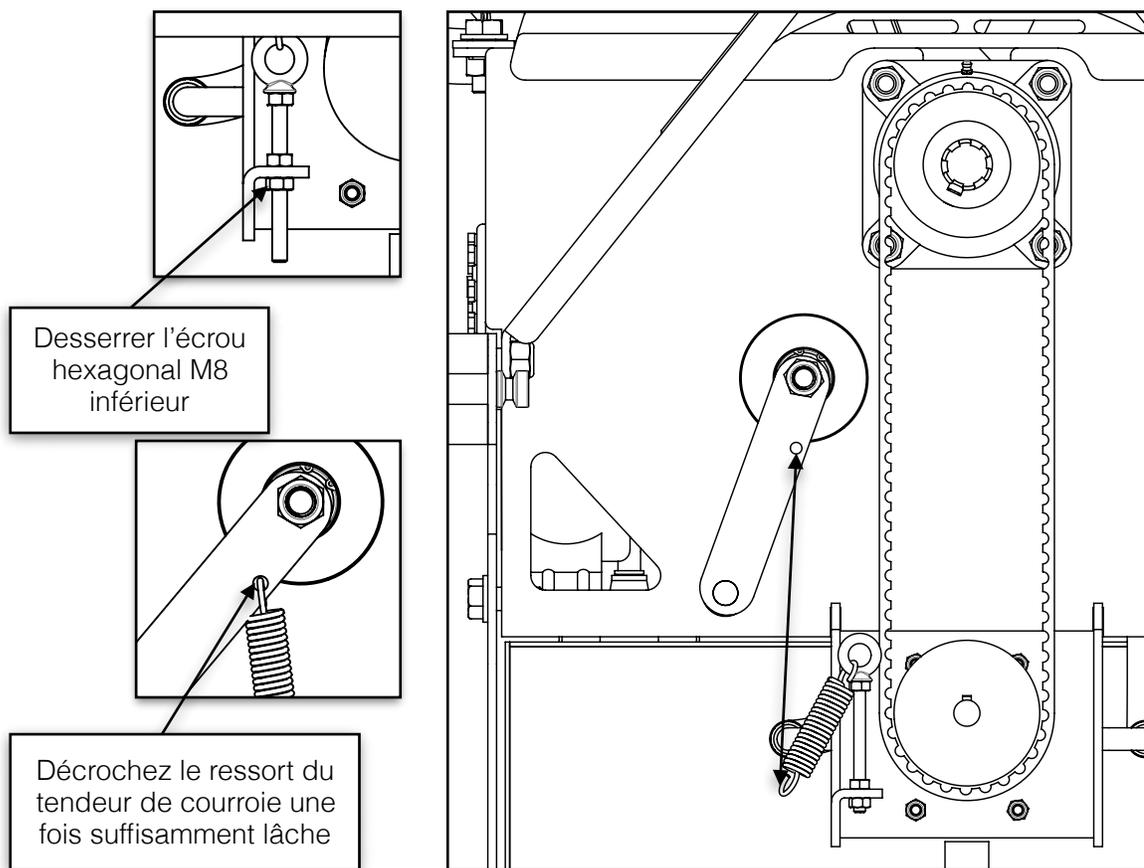


Réglage de la tension de la courroie

REPLACEMENT DE LA COURROIE DE POMPE HYDRAULIQUE

Vérifiez l'état et la tension de la courroie de pompe hydraulique après chaque période de 30 heures d'utilisation. Si le rouleau d'alimentation ne tourne pas ou tourne lentement, la courroie pourrait glisser. Un bruit de grincement peut également être perceptible. Dans les deux cas, ces conditions peuvent se produire en raison d'une courroie usée ou d'une tension incorrecte de la courroie (voir la section précédente, **Réglage de la tension de la courroie de pompe hydraulique**). Pour remplacer une courroie usée, suivez les étapes suivantes :

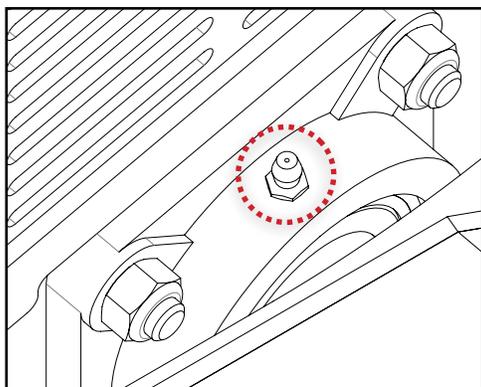
1. S'il est installé, déconnectez l'arbre de prise de force de la déchiqueteuse à bois pour plus de sécurité.
2. Desserrez l'écrou hexagonal M8 inférieur qui fixe le boulon à œil au support en acier jusqu'à ce qu'une tension suffisante ait été réduite du ressort lui permettant d'être décroché du tendeur de courroie. Le tendeur de courroie peut maintenant être relevé pour permettre le retrait de la courroie des poulies.



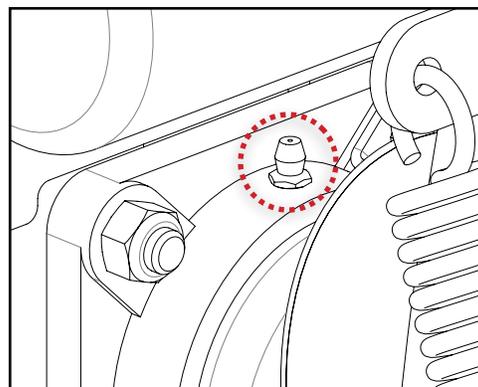
3. Installez d'abord la nouvelle courroie autour des poulies, puis réinstallez le ressort. Resserrez le ressort en serrant l'écrou hexagonal M8 inférieur sur le boulon à œil. Reportez-vous à la section précédente, **Réglage de la tension de la courroie de pompe hydraulique**, pour savoir comment retendre correctement la courroie.

GRAISSAGE DES ROULEMENTS ET DE L'ARBRE DE PRISE DE FORCE

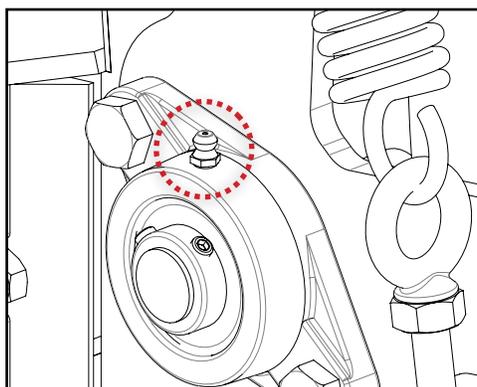
La déchiqueteuse à bois possède cinq (5) points de graissage : deux (2) roulements d'arbre de volant, un (1) roulement à rouleaux d'alimentation et deux (2) joints en U, un à chaque extrémité de l'arbre de prise de force. Vérifiez chaque point de graissage avant utilisation et ajoutez de la graisse au besoin :



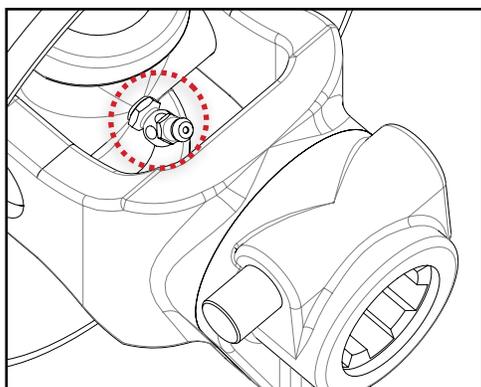
Roulement d'arbre de volant avant



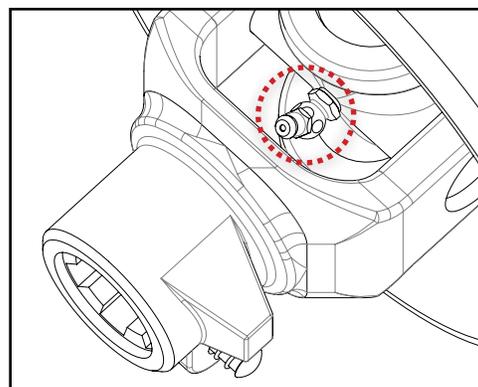
Roulement d'arbre de volant arrière



Roulement du rouleau d'alimentation



Joint en U d'arbre de prise de force 1

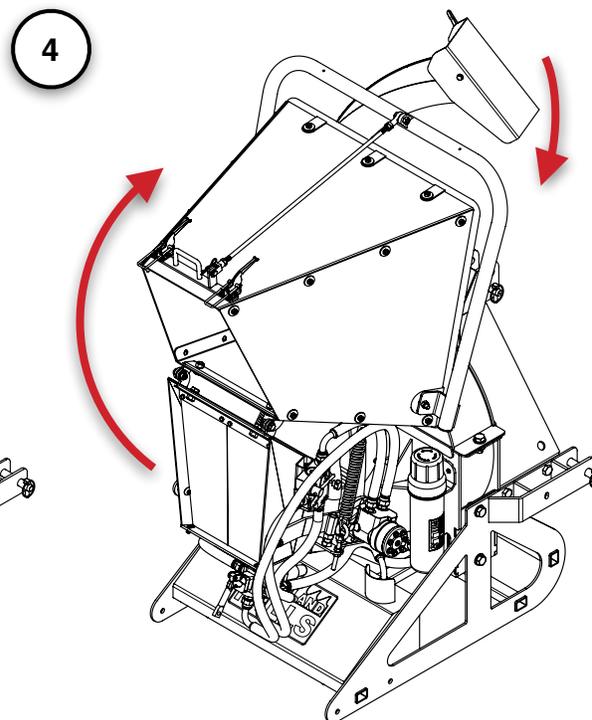
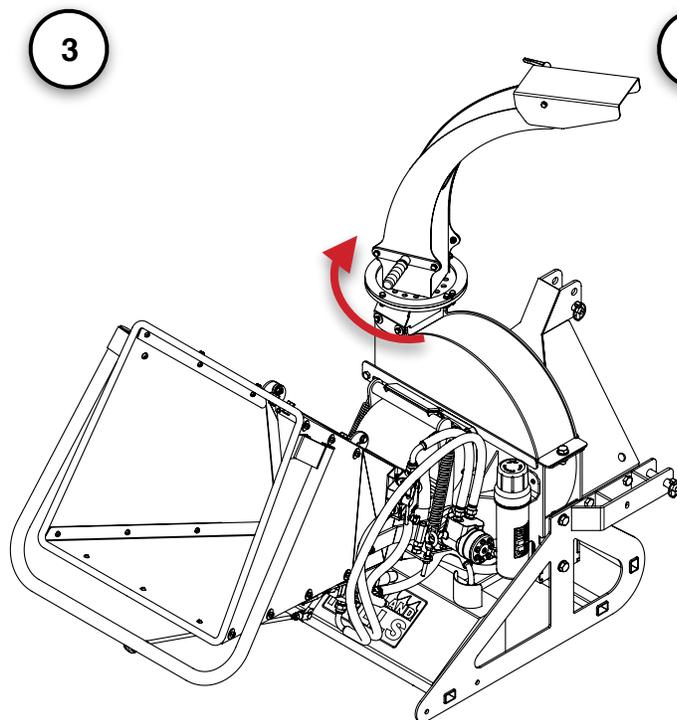
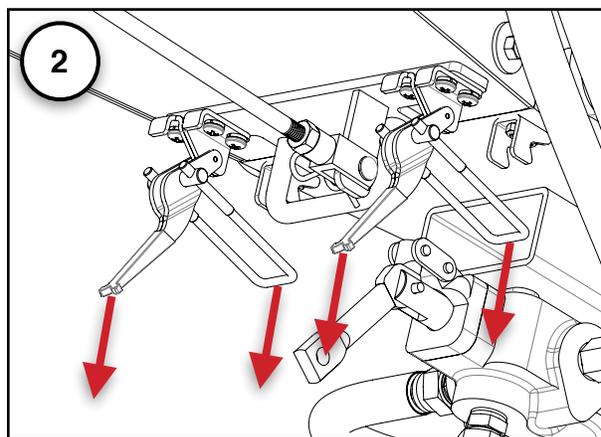
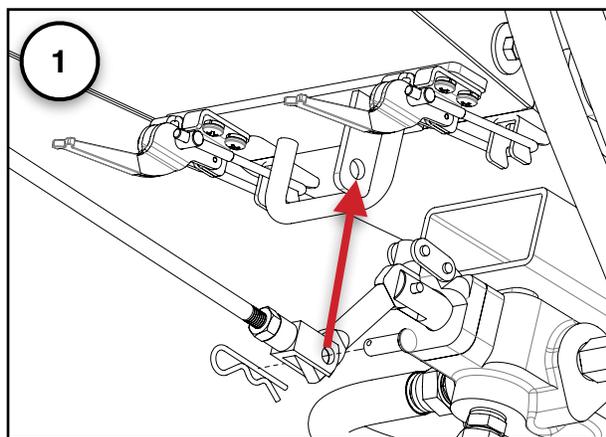


Joint en U d'arbre de prise de force 2

ENTREPOSAGE

Lorsque la déchiqueteuse à bois n'est pas utilisée, elle peut être entreposée pour utiliser moins d'espace. Suivez ces étapes pour mettre la déchiqueteuse de bois dans son état d'entreposage :

1. Débranchez le tringlage de barre de commande de la soupape de commande directionnelle et rebranchez-la à la languette située sous le panneau inférieur de la goulotte d'alimentation.
2. Déverrouillez les deux (2) loquets situés sous le panneau inférieur de la goulotte d'alimentation.
3. Tournez la goulotte de décharge de manière à ce qu'elle soit inclinée vers le côté gauche de la machine.
4. Faites pivoter la goulotte d'alimentation jusqu'à ce qu'elle repose sur le bras oscillant. Inclinez le déflecteur vers le bas.





DÉPANNAGE

| Problème/difficulté | Causes potentielles | Pistes de solution |
|---|--|--|
| La broussaille avance trop lentement | <ol style="list-style-type: none"> 1. Commande de rouleau d'alimentation réglée trop bas. 2. Régime de prise de force inférieur à 540. 3. Les lames sont émoussées. 4. Distance incorrecte de la plaque de base. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Augmentez le contrôle du rouleau d'alimentation à une valeur plus élevée. Voir la page 26. 2. Réglez le régime du tracteur à 540 en sortie. 3. Inversez, affûtez ou remplacez les lames. Voir les page 29 et page 31. 4. Réglez la distance de la plaque de base. Voir la page 32. |
| La broussaille sortant de la goulotte de décharge est filandreuse | <ol style="list-style-type: none"> 1. Les lames sont émoussées. 2. La broussaille est excessivement verte. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Inversez, affûtez ou remplacez les lames. Voir les page 29 et page 31. 2. Nettoyez les lames et la plaque de base. |
| Bourrage excessif | <ol style="list-style-type: none"> 1. Les lames sont émoussées. 2. Distance incorrecte de la plaque de base. 3. Régime de prise de force inférieur à 540. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Inversez, affûtez ou remplacez les lames. Voir les page 29 et page 31. 2. Réglez la distance de la plaque de base. Voir la page 32. 3. Nettoyez les lames et la plaque de base. 4. Réglez le régime du tracteur à 540 en sortie. |
| La courroie de la pompe hydraulique glisse ou grince | <ol style="list-style-type: none"> 1. La tension de la courroie n'est pas réglée correctement. 2. La courroie est vieille/usée. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Réglez la tension de la courroie. Voir la page 34. 2. Remplacez la courroie. Voir la page 35. |
| Bruit excessif provenant des roulements du volant | <ol style="list-style-type: none"> 1. Les roulements sont insuffisamment lubrifiés. 2. Les roulements sont usés. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Graissez les roulements. Voir la page 36. 2. Remplacez les roulements. Veuillez contacter Woodland Mills pour les instructions de remplacement des roulements. |



LISTE DES PIÈCES

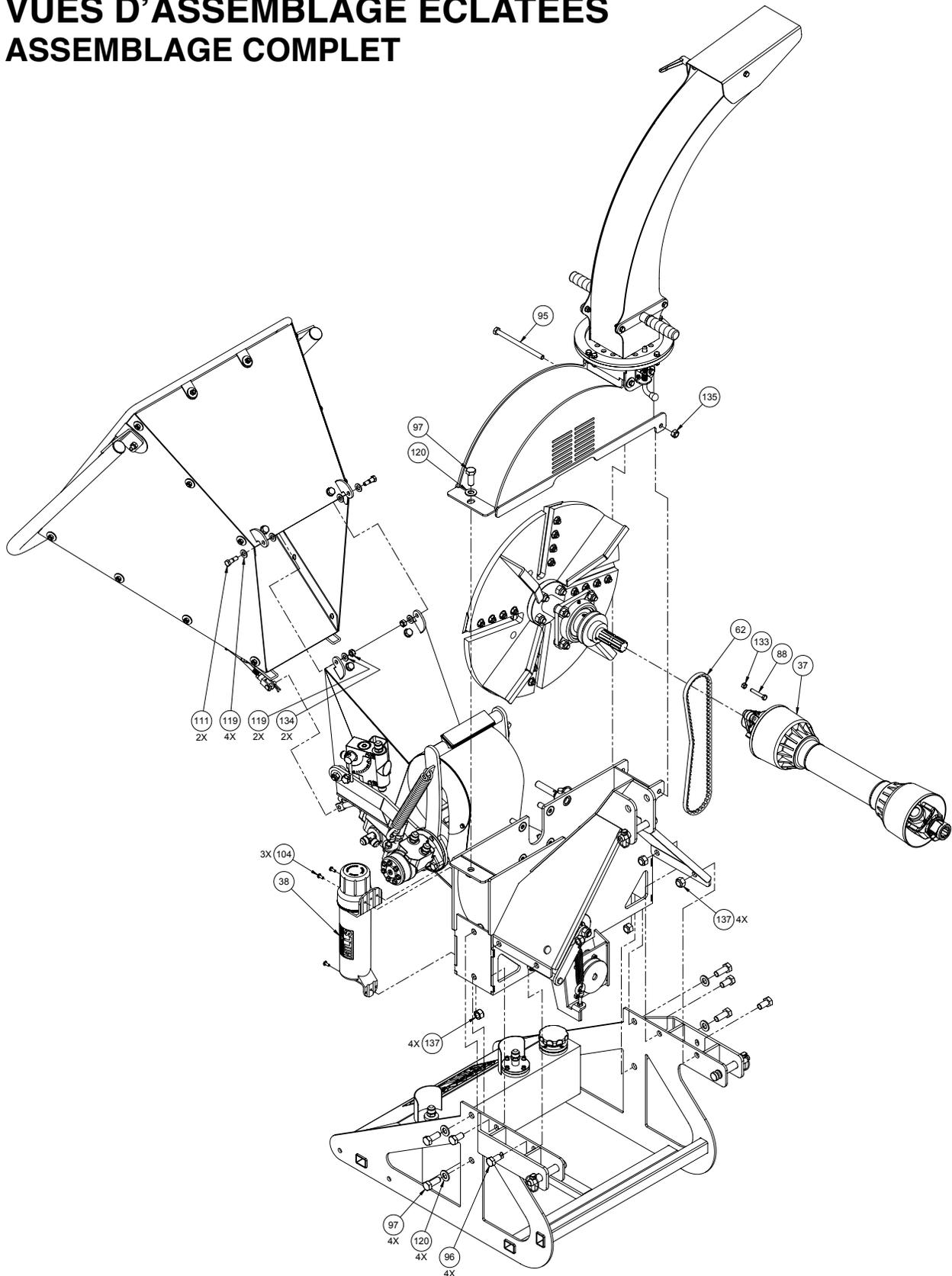
| Élément | Qté | N pièce | Description |
|---------|-----|---------|---|
| 1 | 1 | 0001187 | BASE |
| 2 | 1 | 0001168 | RÉSERVOIR HYDRAULIQUE, 20 L [5,3 gallons] |
| 3 | 1 | 0001164 | LIGNE D'ADMISSION DE RÉSERVOIR HYDRAULIQUE |
| 4 | 1 | 0001752 | FILTRE D'ADMISSION HYDRAULIQUE, ½ NPT |
| 5 | 1 | 0001159 | FILTRE À L'HUILE, 50 mm DIA x 116 mm LG |
| 6 | 1 | 0003141 | CARTER DE VOLANT INFÉRIEUR |
| 7 | 1 | 0001208 | SUPPORT DE CHARNIÈRE INTÉRIEURE, GOULOTTE D'ALIMENTATION |
| 8 | 1 | 0001196 | SUPPORT DE RIDEAU DE PROTECTION |
| 9 | 2 | 0001197 | RIDEAU DE PROTECTION |
| 10 | 1 | 0001195 | PLAQUE DE RIDEAU DE PROTECTION |
| 11 | 1 | 0001200 | BRAS OSCILLANT |
| 12 | 1 | 0001753 | TAMPON EN CAOUTCHOUC DE BRAS OSCILLANT |
| 13 | 2 | 0001182 | BAGUE DE PIVOT DE BRAS OSCILLANT, ÉPAULE 15 mm |
| 14 | 2 | 0001813 | ENSEMBLE ÉCROU BORGNE, M10 x 1,5, 100 mm LG |
| 15 | 2 | 0001157 | RESSORT D'EXTENSION, 33 mm DE, FIL CALIBRE 5, 210 mm LG |
| 16 | 1 | 0001179 | CARTER DE ROULEMENT DE MOTEUR HYDRAULIQUE, POUR ROULEMENT 6205-2RS |
| 17 | 1 | 0001165 | ROULEAU D'ALIMENTATION |
| 18 | 1 | 0001201 | PLAQUE COUVERCLE DE ROULEAU D'ALIMENTATION |
| 19 | 1 | 0001186 | PLAQUE DE BASE, 150 x 120 mm |
| 20 | 1 | 0001191 | POIGNÉE FILETÉE AVEC ÉCROU SOUDÉ, M8 x 1,25 |
| 21 | 2 | 0001161 | BROCHE D'ATTELAGE INFÉRIEURE À TROIS POINTS |
| 22 | 1 | 0001156 | BROCHE D'ATTELAGE SUPÉRIEURE À TROIS POINTS, 19 mm DIA x 135 mm LG |
| 23 | 1 | 0001210 | VOLANT |
| 24 | 1 | 0001209 | ARBRE DE VOLANT |
| 25 | 4 | 0001158 | ESPACEUR, 50,6 DI x 56 DE x 1,5 mm ÉPAISSEUR |
| 26 | 1 | 0001184 | COUVERCLE D'ARBRE DE VOLANT MOTEUR, ROULEMENT UCFU210 |
| 27 | 1 | 0001795 | BOUCHON DE COUVERCLE D'ARBRE DE VOLANT |
| 28 | 4 | 0001185 | LAME DE VOLANT, 219 x 69 x 8 mm |
| 29 | 1 | 0001189 | POULIE DE VOLANT SUPÉRIEUR |
| 30 | 1 | 0001193 | TENDEUR DE COURROIE |
| 31 | 1 | 0001205 | ARBRE DE POULIE TENDEUR |
| 32 | 1 | 0001692 | POULIE TENDEUR DE COURROIE, ROULEMENT UNIQUE |
| 33 | 1 | 0001850 | ENSEMBLE ÉCROU BORGNE, M8 x 1,25, 100 mm LG |
| 34 | 1 | 0001192 | RESSORT D'EXTENSION, 21 mm DE, FIL 3 mm, 100 mm LG |
| 35 | 1 | 0001796 | TIGE DE BLOCAGE DU VOLANT |
| 36 | 1 | 0001198 | POULIE, POMPE HYDRAULIQUE |
| 37 | 1 | 0001761 | ARBRE DE PRISE DE FORCE, TAILLABLE, DE 790 À 951 mm (DE 31 À 37 po) |
| 38 | 1 | 0001655 | TUBE MANUEL |
| 39 | 1 | 0001207 | SUPPORT DE CHARNIÈRE EXTÉRIEURE, GOULOTTE D'ALIMENTATION |
| 40 | 1 | 0001202 | PANNEAU SUPÉRIEUR DE LA GOULOTTE D'ALIMENTATION |
| 41 | 2 | 0001203 | PANNEAU LATÉRAL DE LA GOULOTTE D'ALIMENTATION |
| 42 | 1 | 0001204 | PANNEAU INFÉRIEUR DE LA GOULOTTE D'ALIMENTATION |
| 43 | 1 | 0001194 | BORDURE ARRONDIE, GOULOTTE D'ALIMENTATION |
| 44 | 1 | 0001302 | BRAS DE COMMANDE, ROULEAU D'ALIMENTATION |
| 45 | 2 | 0001781 | CAPUCHON D'EXTRÉMITÉ EN PLASTIQUE, 38 mm DIA |
| 46 | 1 | 0001303 | TIGE DU TRINGLAGE, ROULEAU D'ALIMENTATION |
| 47 | 2 | 0001304 | COLLIER À BASCULE DE STYLE LOQUET |
| 48 | 1 | 0001190 | CARTER DE VOLANT SUPÉRIEUR |



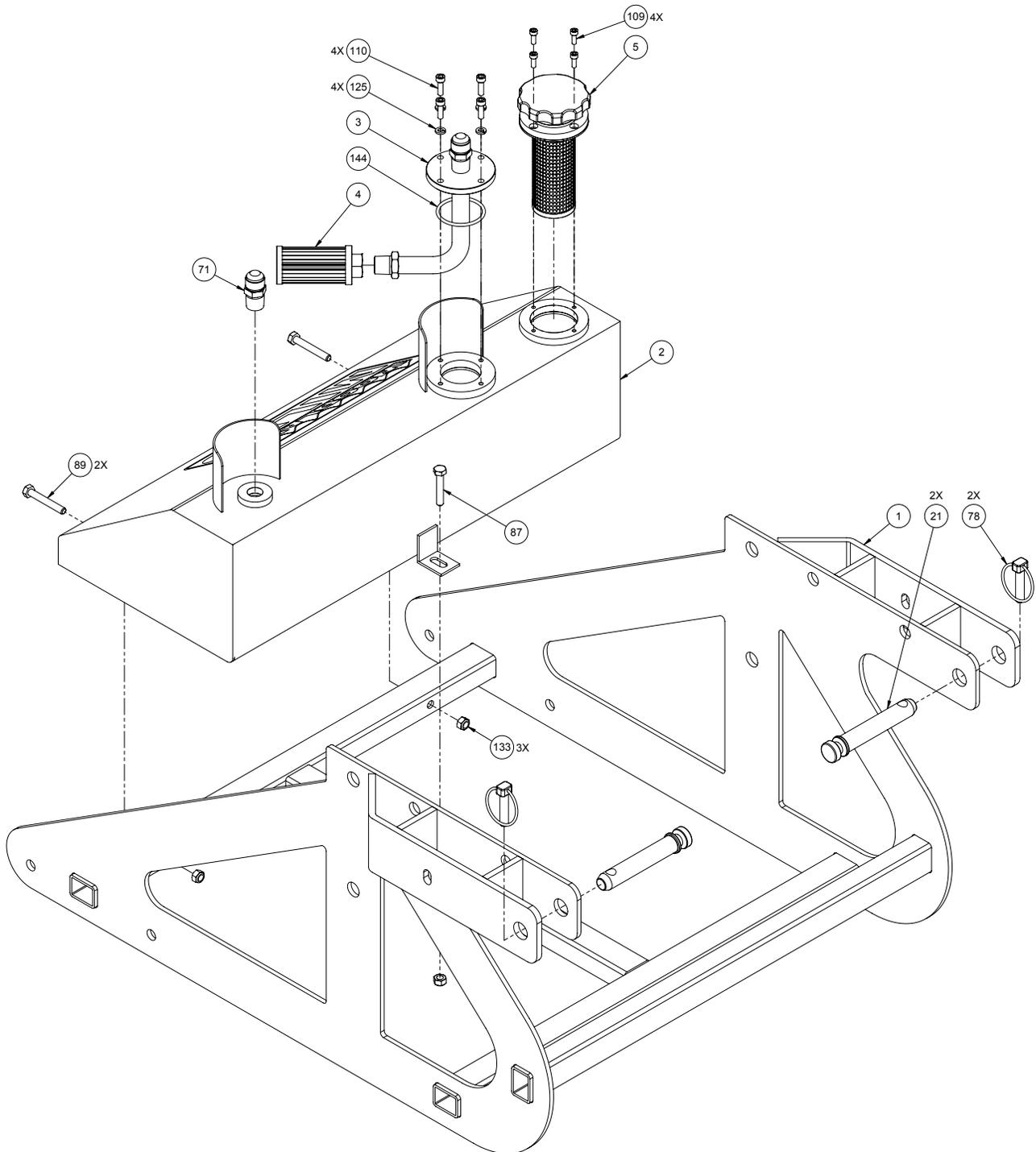
| Élément | Qté | N pièce | Description |
|---------|-----|---------------|--|
| 49 | 1 | 0002189 | BUSE DE GOULOTTE DE DÉCHARGE |
| 50 | 1 | 0001172 | ENSEMBLE DE TIGE DE BLOCAGE DE GOULOTTE DE DÉCHARGE, 12 mm DIA |
| 51 | 1 | 0002190 | GOULOTTE DE DÉCHARGE |
| 52 | 2 | 0002191 | PLAQUE DE RETENUE DE GOULOTTE DE DÉCHARGE |
| 53 | 2 | 0001718 | POIGNÉE DE ROTATION DE GOULOTTE DE DÉCHARGE |
| 54 | 2 | 0001030 | POIGNÉE, RAINURÉE, 26 mm DI, 108 mm LG |
| 55 | 1 | 0002200 | DÉFLECTEUR DE GOULOTTE DE DÉCHARGE |
| 56 | 1 | 0001786 | POIGNÉE RÉGLABLE, 78 x 54 mm, M10 x 1,5 |
| 57 | 2 | 0003297 | ENSEMBLE DE LIGNE HYDRAULIQUE, RACCORDS STR ET ELB, 350 mm LG |
| 58 | 2 | 0003298 | ENSEMBLE DE LIGNE HYDRAULIQUE, RACCORDS STR ET ELB, 500 mm LG |
| 59 | 1 | 0003300 | ENSEMBLE DE LIGNE HYDRAULIQUE, RACCORDS STR ET ELB, 600 mm LG |
| 60 | 1 | 0003301 | ENSEMBLE DE LIGNE HYDRAULIQUE, RACCORDS STR ET ELB, 800 mm LG |
| 61 | 1 | 0003303 | ENSEMBLE DE LIGNE HYDRAULIQUE, RACCORDS STR ET ELB, 1 450 mm LG |
| 62 | 1 | AX41 | COURROIE TRAPÉZOÏDALE, DENTÉE, AX41 |
| 63 | 1 | UCFL204 | ROULEMENT À BRIDE, OVALE, 2 BOULONS, UCFL204, ALÉSAGE 20 mm, 90 mm C à C |
| 64 | 2 | UCF210 | ROULEMENT À BRIDE, CARRÉ, 4 BOULONS, UCF210, ALÉSAGE 50 mm, 111 mm C à C |
| 65 | 1 | 6203-2RS | ROULEMENT À BILLES, SCELLÉ, 6203-2RS, ALÉSAGE 17 mm, DE 40 mm, 12 mm LARGE |
| 66 | 1 | 6205-2RS | ROULEMENT À BILLES, SCELLÉ, 6205-2RS, ALÉSAGE 25 mm, DE 52 mm, 15 mm LARGE |
| 67 | 1 | JB-T7041-2006 | POMPE HYDRAULIQUE À ENGRENAGES, 10 ml/r, ARBRE DE CLAVETTE PLAT |
| 68 | 1 | DCV | SOUPAPE DE COMMANDE DIRECTIONNELLE |
| 69 | 1 | FC51-NPT1/2 | SOUPAPE DE RÉGULATION DE DÉBIT VARIABLE, 1/2 po NPT, 0-16 gal/min |
| 70 | 1 | 02816A1WU | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 71 | 11 | HDW | RACCORD, COUPLEUR, 1/2 NPT À 7/8-14 UNF |
| 72 | 1 | HDW | RACCORD, T, 1/2 NPT À 7/8-14 UNF |
| 73 | 1 | HDW | AXE À ÉPAULEMENT, 10 mm DIA, 24 mm LG UTILISABLE, 30 mm LG |
| 74 | 1 | HDW | EXTRÉMITÉ DE LA TIGE À ÉPAULEMENT, M10 X 1,5 THD, 10 mm DI, 10 mm OUVERTURE MÂCHOIRE |
| 75 | 1 | HDW | JOINT À ROTULE D'EXTRÉMITÉ DE TIGE, 10 mm, M10 x 1,5 FEM THD |
| 76 | 1 | HDW | GOUPILLE FENDUE, 10-16 mm CAILLET DE SUSPENSION, FIL 3 mm DIA |
| 77 | 1 | HDW | TIGE DE BLOCAGE, RONDE, 1/4 po DIA, 1 3/8 po LG UTILISABLE |
| 78 | 3 | HDW | ESSE, 10 mm DIA, 38 mm LG UTILISABLE |
| 79 | 3 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M6 x 1, 10 mm LG |
| 80 | 4 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M6 x 1, 20 mm LG |
| 81 | 2 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M6 x 1, 60 mm LG, 18 mm LG THD |
| 82 | 2 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M8 x 1,25, 14 mm LG |
| 83 | 4 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M8 x 1,25, 16 mm LG |
| 84 | 2 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M8 x 1,25, 20 mm LG |
| 85 | 4 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M8 x 1,25, 25 mm LG |
| 86 | 10 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M8 x 1,25, 35 mm LG |
| 87 | 1 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M8 x 1,25, 45 mm LG |
| 88 | 1 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M8 x 1,25, 50 mm LG |
| 89 | 2 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M8 x 1,25, 55 mm LG, 22 mm LG THD |
| 90 | 3 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M10 x 1,5, 25 mm LG |
| 91 | 3 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M10 x 1,5, 35 mm LG |
| 92 | 2 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M12 x 1,75, 20 mm LG |
| 93 | 2 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M12 x 1,75, 25 mm LG |
| 94 | 2 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M12 x 1,75, 50 mm LG |
| 95 | 1 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M12 x 1,75, 180 mm LG, 30 mm LG THD |
| 96 | 4 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M16 x 2, 30 mm LG |
| 97 | 5 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M16 x 2, 40 mm LG |
| 98 | 2 | HDW | BOULON À TÊTE HEXAGONALE, M16 x 2, 80 mm LG, 38 mm LG THD |
| 99 | 19 | HDW | VIS À TÊTE RONDE, M8 x 1,25, 18 mm LG |

| Élément | Qté | N pièce | Description |
|---------|-----|---------|--|
| 100 | 2 | HDW | VIS À TÊTE RONDE, M10 x 1,5, 35 mm LG |
| 101 | 2 | HDW | VIS À TÊTE RONDE, M12 x 1,75, 50 mm LG |
| 102 | 4 | HDW | VIS, PPH, M5 x 0,8, 14 mm LG |
| 103 | 8 | HDW | VIS, PPH, M6 x 1, 10 mm LG |
| 104 | 3 | HDW | VIS, PPH, M6 x 1, 14 mm LG |
| 105 | 4 | HDW | VIS, PPH, M6 x 1, 16 mm LG |
| 106 | 16 | HDW | VIS, HFH, M10 x 1,5, 35 mm LG |
| 107 | 4 | HDW | VIS, HFH, M14 x 2, 45 mm LG |
| 108 | 4 | HDW | VIS, HFH, M16 x 2, 60 mm LG |
| 109 | 4 | HDW | VIS, SHC, M5 x 0,8, 14 mm LG |
| 110 | 4 | HDW | VIS, SHC, M6 x 1, 20 mm LG |
| 111 | 2 | HDW | VIS À ÉPAULEMENT, TÊTE HEXAGONALE, 11 x 15 mm LG ÉPAULEMENT, M10 x 1,5 x 20 mm LG THD |
| 112 | 2 | HDW | VIS SANS TÊTE, POINTE PLATE, M6 x 1, 6 mm LG |
| 113 | 1 | HDW | VIS SANS TÊTE, POINTE PLATE, M6 x 1, 8 mm LG |
| 114 | 4 | HDW | VIS SANS TÊTE, POINTE PLATE, M8 x 1,25, 10 mm LG |
| 115 | 4 | HDW | RONDELLE PLATE, M5 |
| 116 | 24 | HDW | RONDELLE PLATE, M8 |
| 117 | 3 | HDW | RONDELLE PLATE, M10 |
| 118 | 4 | HDW | RONDELLE PLATE, M12 |
| 119 | 6 | HDW | RONDELLE PLATE, M12, 24 mm DE, NYLON |
| 120 | 5 | HDW | RONDELLE PLATE, M16 |
| 121 | 23 | HDW | RONDELLE DE PROTECTION, M8, 30 mm DE |
| 122 | 3 | HDW | RONDELLE DE PROTECTION, M10, 26 mm DE |
| 123 | 2 | HDW | RONDELLE DE PROTECTION, M12, 37 mm DE |
| 124 | 4 | HDW | RONDELLE FENDUE, M5 |
| 125 | 15 | HDW | RONDELLE FENDUE, M6 |
| 126 | 6 | HDW | RONDELLE FENDUE, M8 |
| 127 | 3 | HDW | RONDELLE FENDUE, M10 |
| 128 | 2 | HDW | ÉCROU HEXAGONAL, M8 x 1,25 |
| 129 | 1 | HDW | ÉCROU HEXAGONAL, M10 x 1,25 |
| 130 | 5 | HDW | ÉCROU HEXAGONAL, M10 x 1,5 |
| 131 | 2 | HDW | ÉCROU HEXAGONAL, M16 x 2 |
| 132 | 10 | HDW | CONTRE-ÉCROU, M6 x 1 |
| 133 | 39 | HDW | CONTRE-ÉCROU, M8 x 1,25 |
| 134 | 23 | HDW | CONTRE-ÉCROU, M10 x 1,5 |
| 135 | 9 | HDW | CONTRE-ÉCROU, M12 x 1,75 |
| 136 | 8 | HDW | CONTRE-ÉCROU, M14 x 2 |
| 137 | 13 | HDW | CONTRE-ÉCROU, M16 x 2 |
| 138 | 1 | HDW | CLÉ PARALLÈLE, 6 x 6 x 32 mm LG |
| 139 | 1 | HDW | CLÉ PARALLÈLE, 8 x 7 x 25 mm LG |
| 140 | 1 | HDW | CLÉ PARALLÈLE, 10 x 8 x 40 mm LG |
| 141 | 2 | HDW | CIRCLIP, ARBRE 16-24 mm (RAINURE 15 mm) |
| 142 | 1 | HDW | BAGUE DE RETENUE, EXTERNE, ARBRE 17 mm (RAINURE 16,2 mm) |
| 143 | 1 | HDW | BAGUE DE RETENUE, INTERNE, ALÉSAGE 40 mm (RAINURE 42,5 mm) |
| 144 | 1 | HDW | JOINT TORIQUE, 50 mm DI, ÉPAISSEUR 3,5 mm |

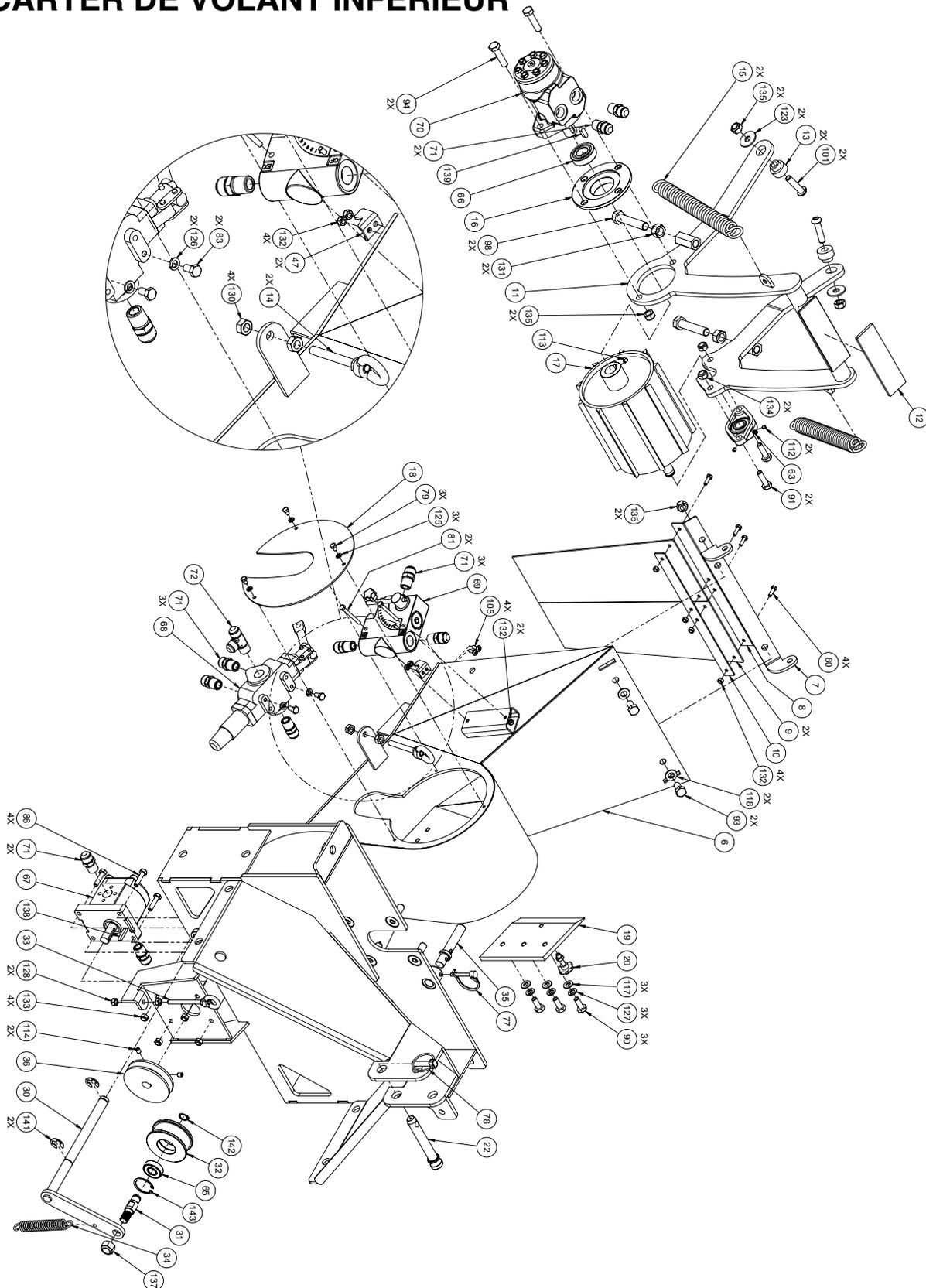
VUES D'ASSEMBLAGE ÉCLATÉES ASSEMBLAGE COMPLET



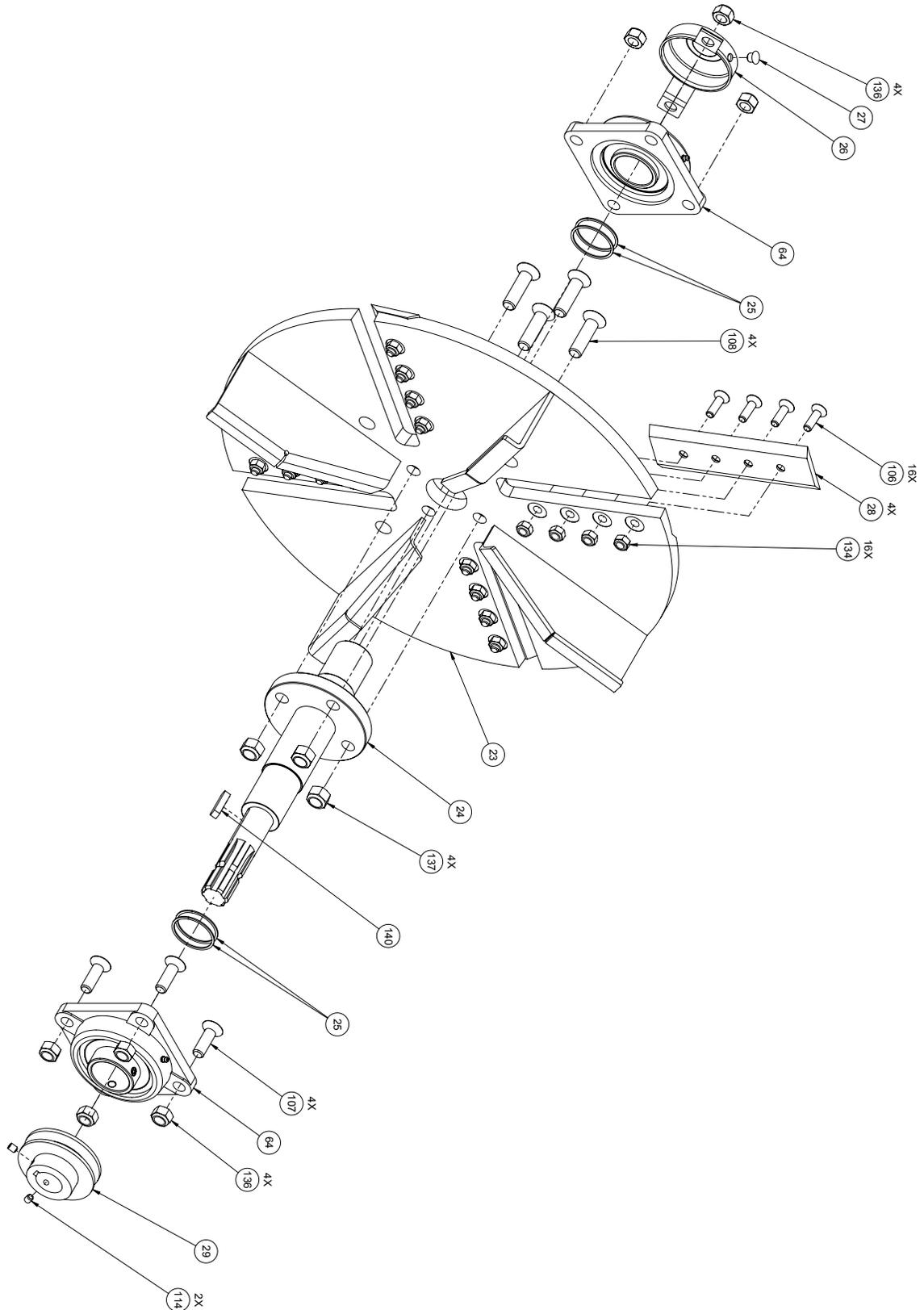
BASE



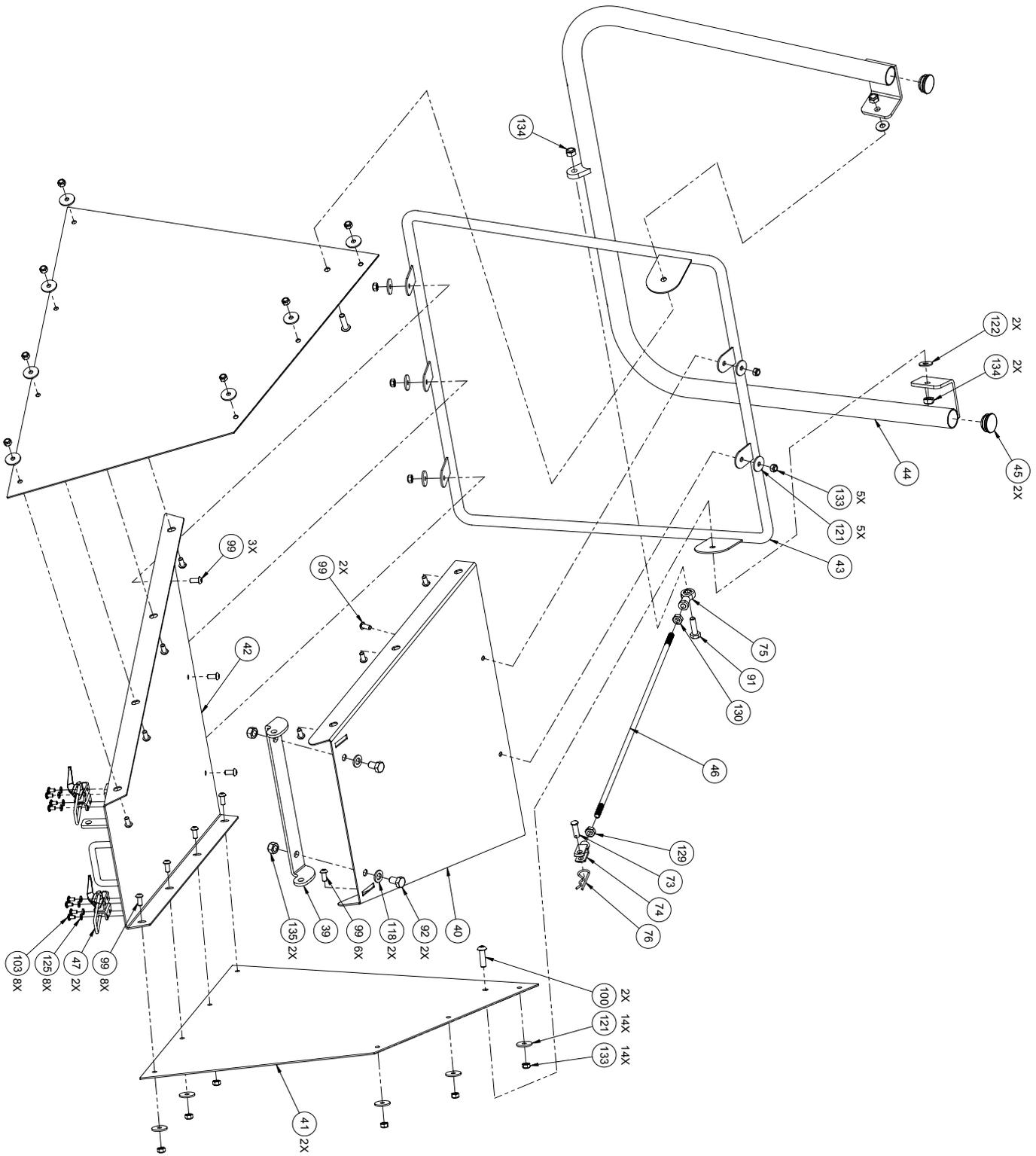
CARTER DE VOLANT INFÉRIEUR



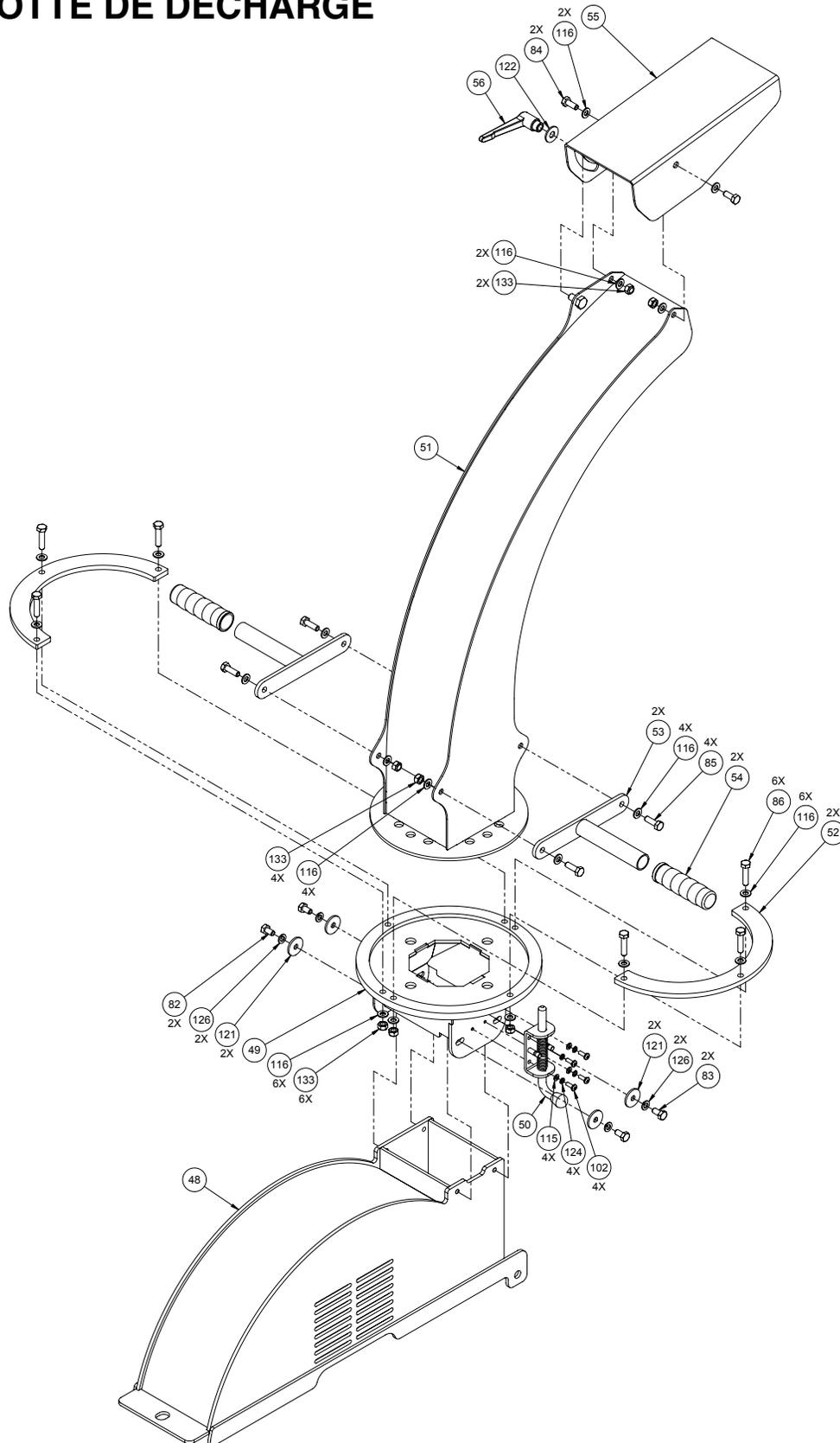
VOLANT



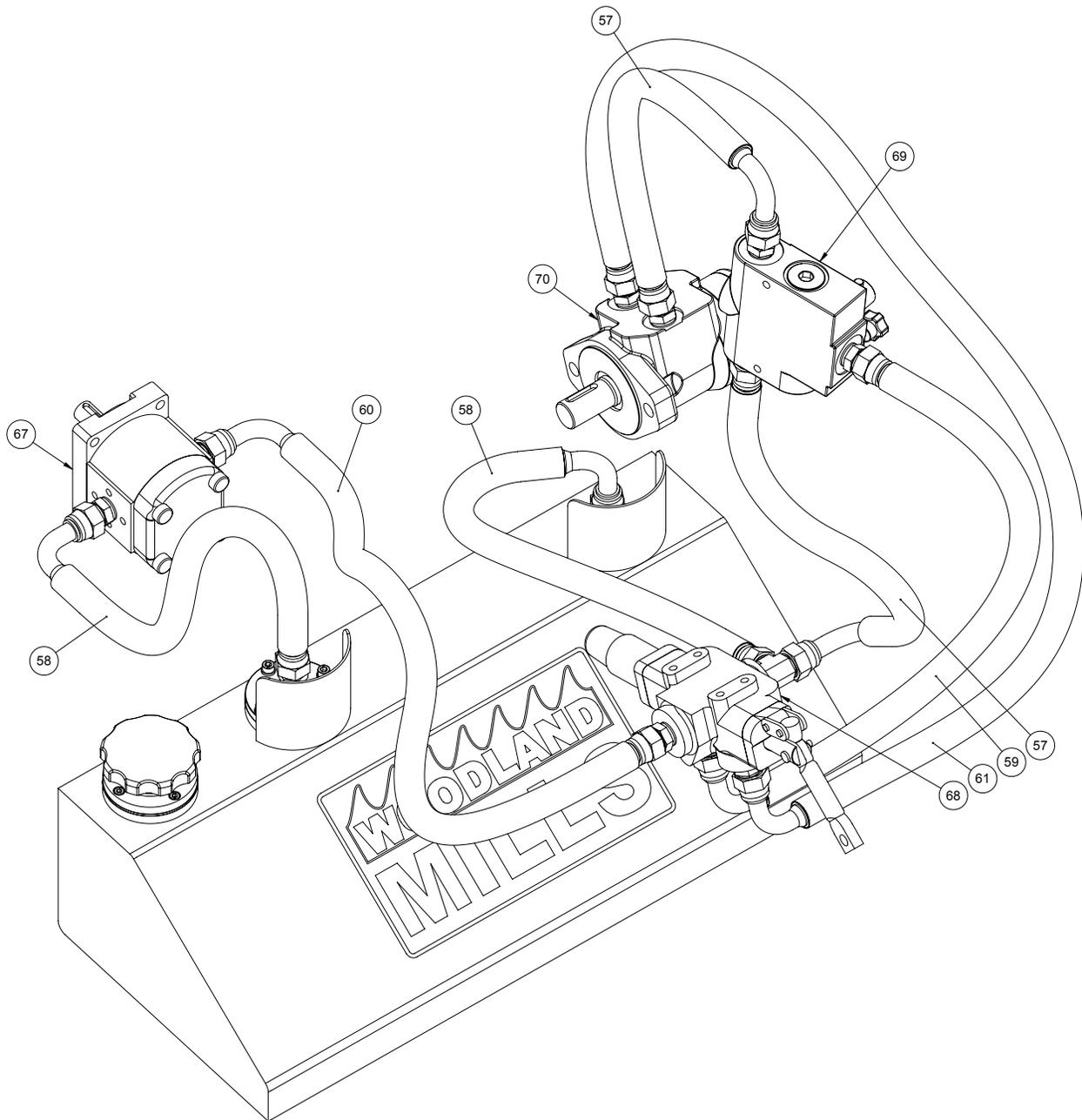
GOULOTTE D'ALIMENTATION



GOULOTTE DE DÉCHARGE



LIGNES HYDRAULIQUES



Cette page a été intentionnellement laissée vierge.

